



TRUCK & BUS TIRE PNEU DE CAMION ET D'AUTOBUS

Laufenn

A Brand by Hankook Tire
Une marque de Hankook Tire



Laufenn
A Brand by Hankook Tire
OFFICIAL PARTNER



About Laufenn

À propos de Laufenn



Laufenn - the value choice for professional partners

The Laufenn brand offers customers that are seeking value, quality and performance a wide range of quality products to meet a broad variety of driving conditions. No matter the season, no matter the road conditions, Laufenn will bring you reliably through your day.

Laufenn - le choix de valeur pour les partenaires professionnels

La marque Laufenn offre aux clients qui recherchent une valeur, de la qualité et des performances une large gamme de produits de qualité pour répondre à une grande variété de conditions de conduite. Peu importe la saison, peu importe les conditions de la route, Laufenn vous apportera une fiabilité inébranlable tout au long de votre journée.

Manufactured for the Canadian market by a premium TBR manufacturer

Laufenn tires are designed by experienced engineers at state-of-the-art facilities in order to provide high tech products fitting to all the needs and expectations of demanding customers. The products are produced with the latest automation equipment at large scale ISO-certified plants, where quality is guaranteed. The Laufenn quality policy provides superior products and services to satisfy the needs of our customers all over the world.

In this quickly changing world we offer you up-to-date products that target your day-to-day needs and help you to reach your destinations at ease.

Fabriqués pour le marché canadien par un fabricant de pneus TBR haut de gamme

Les pneus Laufenn sont conçus par des ingénieurs expérimentés dans des installations de pointe afin de fournir des produits de haute technologie répondant à tous les besoins et attentes des clients exigeants. Les produits sont fabriqués avec des équipements d'automatisation les plus récents dans des usines à grande échelle certifiées ISO, où la qualité est garantie. La politique de qualité de Laufenn fournit des produits et services supérieurs pour satisfaire les besoins de nos clients partout dans le monde.

Dans ce monde en constante évolution, nous vous proposons des produits à jour qui répondent à vos besoins quotidiens et vous aident à atteindre facilement vos destinations.

Extend your tire life

All our tires are 100% regroovable and retreadable, making sure you get the most of the tires and can use them for a very long time, increase the mileage and go easy on your budget.

Prolongez la durée de vie de vos pneus

Tous nos pneus sont 100% recreusables et rechapables, ce qui vous permet d'en tirer le meilleur parti et de les utiliser pendant très longtemps, d'augmenter le kilométrage et de ménager pour votre budget.

Contents

All Position

LF01	4
LF23	5
LF22	6
LF21	7
LF60	8
LR02	9
LR01	10

Drive Position

LZ02	11
LZ01	12
LZ23	13
LZ22	14
LZ21	15
LR54	16
LR51	17

Trailer Position

LF92	18
LF91	19
LF90	20
Product Positioning Map/Schéma de positionnement des produits	21
Product Range/Gamme de produits	23
Comparison Chart/Tableau comparatif	24
Safety/Sécurité	24
Warranty Info/Informations sur la garantie	31
Claim Adjustment Procedure/Procédure d'ajustement des réclamations	35
Warranty Return Freight Policy/Garantie Retour Politique de fret	41

LF01

SmartWay Pending
En attente de SmartWay



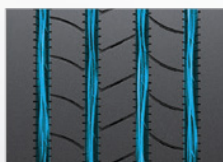
Long Haul / Transport longue distance

Steer / Direction

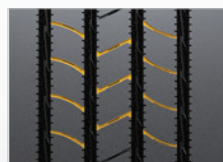
The LF01 is a fuel-efficient tire designed for long-haul use. It revolutionizes long-haul applications by utilizing Laufenn technology that optimizes the tire's plyline, giving the lowest possible belt edge stress. The tire deflection is precisely engineered for maximum performance. This advanced construction also yields outstanding footprint pressure distribution, the key to long, even wear.

Le LF01 est un pneu économe en carburant conçu pour une utilisation sur de longues distances. Il révolutionne les applications long-courriers en utilisant la technologie Laufenn qui optimise la ligne de pliage du pneu, ce qui permet de réduire au minimum les contraintes de renfort de ceinture. La déformation du pneu conçue avec précision pour des performances maximales. Cette construction avancée permet également une répartition exceptionnelle de la pression de l'empreinte, ce qui est la clé d'une usure longue et régulière.

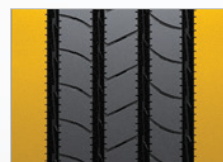
Features & Technology Caractéristiques et technologie



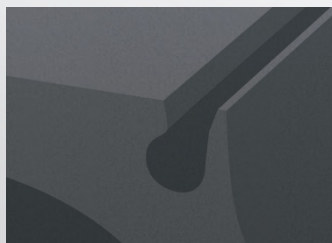
4 Channel Grooves
4 Rainures de canaux



Optimized Sipes
Lamelles optimisées



Robust Shoulder
Épaulement robuste



Decoupling Groove
Rainure de découplage

Minimize uneven wear and maximize durability D/G is designed to prevent wear and to improve durability.

Minimiser l'usure irrégulière et maximiser la durabilité D/G est conçu pour prévenir l'usure et améliorer la durabilité.

Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003687	11R22.5	P16	8.25	120	6,610	6,005	41.3	11.3	8.3	18	500	19.3	112.60	
3003688	11R24.5	P16	8.25	120	7,160	6,610	43.5	11.1	8.3	18	483	20.2	120.10	
3003690	295/75R22.5	P14	8.25	110	6,175	5,675	40.2	11.4	8.3	18	513	18.5	104.90	
3003689	285/75R24.5	P14	8.25	110	6,175	5,675	41.4	11.2	8.4	18	495	19.3	114.80	

• Use inflation pressure specifications on vehicle tire placard. / Utiliser les spécifications de pression d'inflation indiquées sur la plaquette des pneus du véhicule.

• Tire construction and material specifications subject to change without notice or obligation. / La construction des pneus et les spécifications des matériaux peuvent changer sans préavis ni obligation.

LF23

SmartWay Pending
En attente de SmartWay

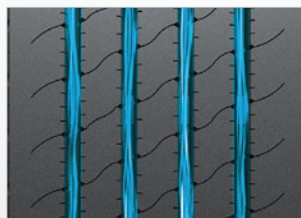
Regional Haul / Transport régional All Position / Toute position

The LF23 is an all-position regional haul tire providing high fuel efficiency. The specific pattern design of the tread resists irregular wear, resulting in an extended life of the tire. The LF23 has optimal waved sipes designed to ensure greater traction, handling and a more even wear.

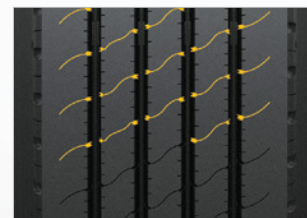
Le LF23 est un pneu de transport régional toutes positions offrant un rendement énergétique élevé. La conception spécifique de la bande de roulement résiste à l'usure irrégulière, ce qui prolonge la durée de vie du pneu. Le LF23 est doté de lamelles à ondulation optimale conçues pour assurer une meilleure traction, une meilleure tenue de route et une usure plus uniforme.



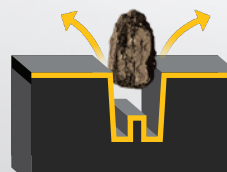
Features & Technology Caractéristiques et technologie



Four Grooves
Quatre rainures



Even Wear Design
Conception d'usure uniforme



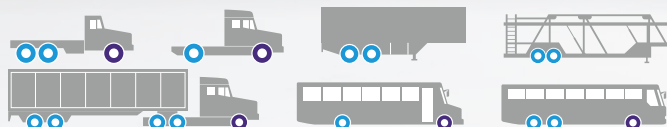
LF23



Standard tire / Pneu régulier

Stone Retention / Rétention de pierres

Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003867	11R22.5	P16	8.25	120	6,610	6,005	41.5	11.2	8.3	19	499	19.3	113.60	
3003868	11R24.5	P16	8.25	120	7,160	6,610	43.5	11.1	8.3	18	500	20.2	120.90	
3004070	255/70R22.5	P16	7.50	120	5,510	5,070	36.6	9.8	7.8	16	563	17.0	88.00	
3004071	295/75R22.5	P14	8.25	110	6,175	5,675	40.2	11.4	8.7	18	514	18.8	106.50	

• Use inflation pressure specifications on vehicle tire placard. / Utiliser les spécifications de pression d'inflation indiquées sur la plaquette des pneus du véhicule.

• Tire construction and material specifications subject to change without notice or obligation. / La construction des pneus et les spécifications des matériaux peuvent changer sans préavis ni obligation.

LF22

Regional haul / Transport régional **M+S** 

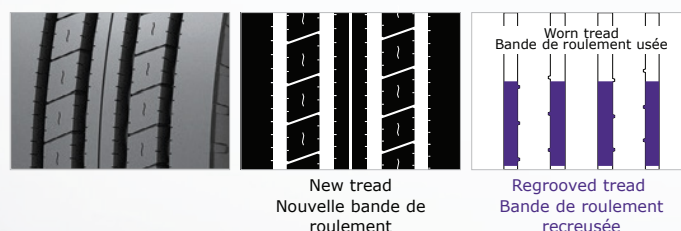
All Position / Toute position

The LF22 is an all position regional haul tire. Wide and solid shoulder design for excellent durability. Wavy grooves help increase traction in new and worn tire conditions together, whilst the adoption of deep kerfs maintain the braking performance even through the latter phase of wear.

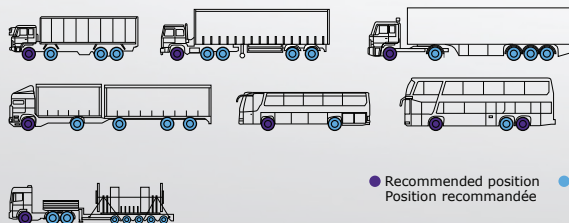
Le LF22 est un pneu toute position pour les trajets régionaux. Conception d'épaule de pneu large et solide pour une excellente durabilité. Des rainures ondulées améliorant l'adhérence des pneus usés et nouveaux ensemble, tandis que l'adoption de rainures profondes maintient la performance de freinage même pour la dernière phase d'usure.



Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



Recommended vehicle types and position



Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003634	12R22.5	P18	9.00	135	7,830	7,160	42.8	12.1	9.1	20	482	20.0	130.80	
3003784	315/80R22.5	P20	9.00	123	8,820	7,390	42.6	12.4	9.9	20	486	19.8	141.10	0

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

⁽¹⁾ Evaluation in progress / Évaluation en cours

⁽²⁾ It will be engraved in April 2020. / Il sera gravé en avril 2020.

LF21

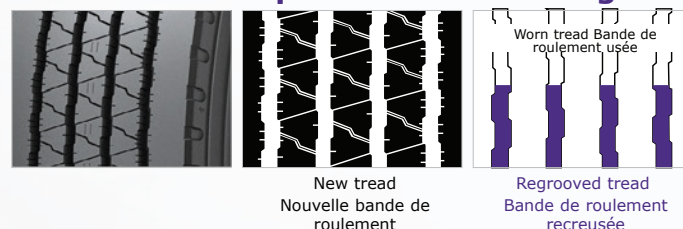
Pick-Up & Delivery / Ramassage et livraison All Position / Toute position

The LF21 is an all position tire for mid to long driving distances. The wide tread and deep grooves provide a high mileage. A special tread pattern compound offers excellent durability and extends the tire's lifespan.

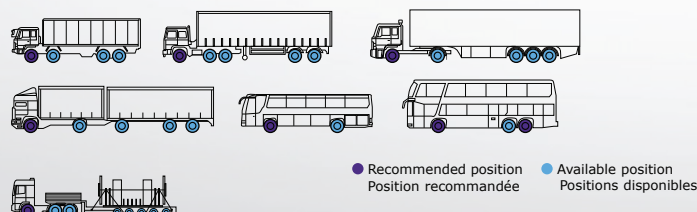
Le LF21 est un pneu toutes positions pour les applications de ramassage et de livraison. Il a été conçu avec quatre rainures larges et profondes et utilise un composé de bande de roulement spécial qui offre une excellente durabilité et prolonge la durée de vie du pneu.



Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003693	225/70R19.5	P14	6.75	110	3,970	3,750	32.1	8.9	7.0	16	639	15.1	63.30	
3003636	245/70R19.5	P18	7.50	130	6,005	5,675	33.2	9.6	8.0	17	620	15.4	76.30	

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

⁽¹⁾ Evaluation in progress / Évaluation en cours

⁽²⁾ It will be engraved in April 2020. / Il sera gravé en avril 2020.

LF60

Urban / Urbain

M+S

All Position / Toute position

The LF60 is an multi purpose all position tire for city traffic.
Belt Structure: Minimized motion of belt for low heat generation
Carcass Structure: Minimized tire deformation for optimized foot shape offers control uneven / step wear
Improved bead: Minimum bead mobility for maximum retreadability

Le LF60 est un pneu toutes positions multifonctions pour le trafic en ville. Structure de ceinture: Mouvement minimal de la ceinture : réduit la production de chaleur.
Structure de carcasse : Une déformation du pneu minimale assure une forme de pied optimisée pour une usure inégale.
Talon amélioré : Mobilité minimale du talon : maximise la rechapabilité



Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Position recommandée Recommended position
● Positions disponibles Available position

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003668	11R22.5	P16	8.25	120	6,610	6,005	41.9	11.1	8.4	26	495	19.5	128.70	
3003696	275/70R22.5	P18	8.25	131	7,385	6,945	38.1	11.0	9.1	21	543	17.8	109.80	O

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

LR02

On & Off / Sur route et hors route



All Position / Toute position

The LR02 is an all position tire for on / off road applications. Special tread compound ensures outstanding casing durability and a long tire life. The tread pattern design supports reliable traction and braking performance on both roads and rough surfaces.

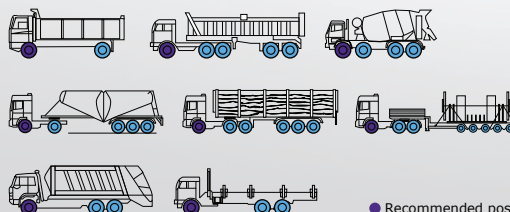
Le LR02 est un pneu toutes positions pour les applications de ramassage et de livraison. Il a été conçu avec quatre rainures larges et profondes et utilise un composé de bande de roulement spécial qui offre une excellente durabilité et prolonge la durée de vie du pneu.



Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

● Available position
Positions disponibles

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003682	385/65R22.5	P18	11.75	120	9,370	-	42.3	15.0	11.3	21	488	19.6	152.80	0

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

LR01

On & Off / Sur route et hors route



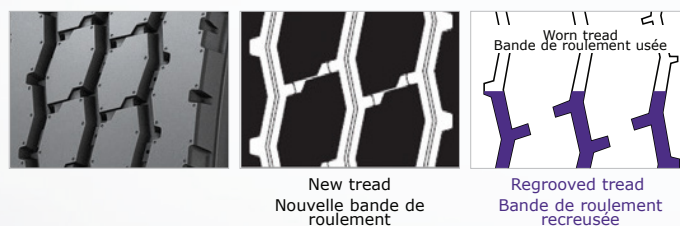
All Position / Toute position

The LR01 is an all position tire for on / off road applications. Special tread compound prevents the tire from damages and prolongs the tire life. Wide shoulders and zig-zag grooves provide excellent grip and traction on wet and dry roads.

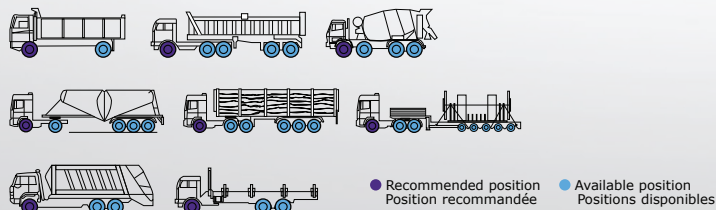
Le LR01 est un pneu toutes positions pour une application routière ou hors route. Le composé de bande de roulement spécial empêche des dommages au pneu et prolonge sa durée de vie. Des épaules larges et des rainures en zigzag offrent une excellente adhérence et traction sur les routes mouillées et sèches.



Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003671	11R22.5	P16	8.25	120	6,610	6,005	41.7	11.2	8.4	23	496	19.4	118.90	
3003672	11R24.5	P16	8.25	120	7,160	6,610	43.7	11.1	8.4	23	473	20.5	128.30	
3003678	12R22.5	P18	9.00	135	7,830	7,160	43.0	12.0	9.2	23	479	20.2	137.80	
3003681	315/80R22.5	P18	9.00	123	8,820	7,385	42.5	12.4	9.4	20	486	19.8	135.20	0

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

LZ02

SmartWay Pending
En attente de SmartWay



Long Haul / Transport longue distance



Drive / Conduite

The LZ02 is the pattern design of closed Shoulder and 3 Channel to provide optimized driving ability. It has enhanced traction performance by applying aggressive block patterns. The LZ02 is a long-haul tire with a closed shoulder and 3-channel pattern design to provide optimized driving ability. The application of stone ejectors prevents stone drilling and retention.

Le LZ02 est un pneu longue distance doté d'un épaulement fermé et d'un motif de sculpture à trois canaux qui optimise les capacités de conduite. Il a amélioré les performances de traction en appliquant des motifs de blocs agressifs. Le LZ02 possède 3 rainures profondes et une bande de roulement large pour assurer des performances sur les longs trajets. L'application d'éjecteurs de pierres empêche le forage et la rétention des pierres.

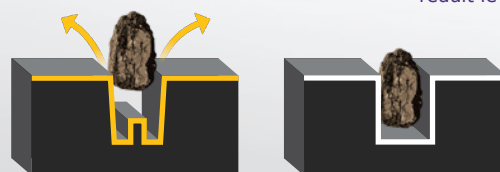
Features & Technology Caractéristiques et technologie



Zig-Zag grooves
Rainures en zig-zag

Closed Shoulder block
Bloc d'épaulement fermé

Stone ejector
L'éjecteur de pierre
réduit le forage



LZ02

Standard tire / Pneu régulier

Stone Retention / Rétention de pierres

Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3004064	11R22.5	P16	8.25	120		6,005	41.9	11.1	8.0	28	496	19.6	118.40	
3004063	295/75R22.5	P14	8.25	110		5,675	40.8	11.1	7.9	27	508	19.1	112.20	

• Use inflation pressure specifications on vehicle tire placard. / Utiliser les spécifications de pression d'inflation indiquées sur la plaquette des pneus du véhicule.

• Tire construction and material specifications subject to change without notice or obligation. / La construction des pneus et les spécifications des matériaux peuvent changer sans préavis ni obligation.

LZ01

Long Haul / Transport longue distance

M+S

Drive / Conduite



The LZ01 is an drive tire that provides advanced traction performance and long mileage. Developed with an aggressive block pattern, the LZ01 will provide superior traction for line-haul applications. The wider, deeper grooves with enhanced stone ejector platforms will prevent stone drilling and maximize removal mileage. Advanced tread design and carcass construction provides even wear patterns, equal weight/torque distribution, reduced heat buildup, and increased fuel efficiency.

Le LZ01 est un pneu qui fournit une meilleure performance de traction et une longue distance kilométrage. Développé avec un profil agressif de bloc pour la bande de roulement, le LZ01 fournira une traction supérieure pour les applications de transport à longue distance. Les entailles plus larges et profondes munies de plateformes d'éjection de cailloux empêcheront la perforation et optimiseront le kilométrage de retrait. La conception avancée de la bande de roulement et la construction de la carcasse fournissent des modèles d'usure uniforme, une distribution de poids et du couple égale, une accumulation de chaleur réduite et un meilleur rendement du carburant.

Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



New tread
Nouvelle bande de roulement

Regrooved tread
Bande de roulement recreusée

Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003691	11R22.5	P16	8.25	120	6,610	6,005	42.2	11.2	9.1	31	493	19.8	131.60	
3003692	11R24.5	P16	8.25	120	7,160	6,610	44.3	11.2	9.1	31	471	20.7	138.80	
3003724	295/75R22.5	P14	8.25	110	6,175	5,675	40.8	11.4	9.3	31	508	19.0	123.80	

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

LZ23

**Pick-Up & Delivery /
Ramassage et livraison**

M + S

Drive / Conduite

The LZ23 is a drive tire for regional haul distances. It has a specially designed tread pattern which provides low rolling resistance to increase mileage and fuel economy. It has wide, deep grooves that provide outstanding wet traction and reduces irregular wear.

Le LZ23 est un pneu pour essieu moteur pour les distances de transport régional. Sa bande de roulement spécialement conçue offre une faible résistance au roulement, ce qui permet d'augmenter le kilométrage et d'économiser du carburant. Il a de larges rainures profondes qui offrent une excellente adhérence sur sol mouillé et réduisent l'usure irrégulière.



Features & Technology Caractéristiques et technologie

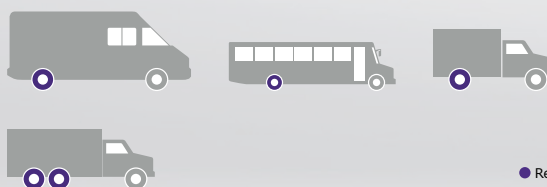


Optimized Block
Bloc optimisé



Innovative Tread Design
Conception innovante de la
bande de roulement

Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3004073	225/70R19.5	P14	6.75	110	3,970	3,750	32.4	8.8	7.0	19	638	15.2	64.20	

• Use inflation pressure specifications on vehicle tire placard. / Utiliser les spécifications de pression d'inflation indiquées sur la plaquette des pneus du véhicule.

• Tire construction and material specifications subject to change without notice or obligation. / La construction des pneus et les spécifications des matériaux peuvent changer sans préavis ni obligation.

LZ22

Regional haul / Transport régional



Drive / Conduite

The LZ22 is a drive axle tire for regional haul application. Robust tread compound for long tire life and even wear. Extra wide tread and deep grooves ensure a high mileage. The special block shape provides block rigidity even under heavy loads for an outstanding traction and tread stability. Displays outstanding driving and braking capabilities on wet and snowy roads.

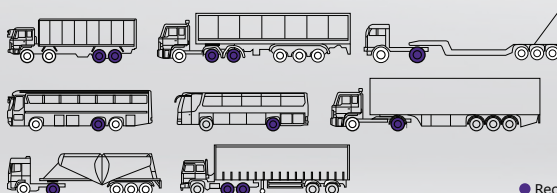
Le LZ22 est un pneu d'essieu moteur pour application de transport régional. Composé de bande de roulement robuste pour une longue durée de vie de pneu et une usure uniforme. Une grande bande de roulement et des rainures profondes assurent un kilométrage élevé. La forme spéciale de bloc assure la rigidité du bloc même sous charges lourdes pour une traction et une stabilité de marche exceptionnelles. Capacités de conduite et de freinage exceptionnelles sur routes humides et enneigées.



Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003694	245/70R19.5	P18	7.50	130	6,005	5,675	33.5	9.8	20	8.7	616	15.7	82.80	0

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
⁽¹⁾ Evaluation in progress / Évaluation en cours

LZ21

Regional haul / Transport régional



Drive / Conduite

The LZ21 is a drive axle tire for regional haul application. The special and durable compound with the deep design and superior strength, result in this lasting tire. His broad footprint and the aggressive design of tread, offer exceptional traction and braking.

Le LZ21 est un pneu pour essieu moteur pour les applications de transport régional. Il est fabriqué à partir d'un composé durable spécial avec une conception de bande de roulement profonde et une résistance supérieure qui se traduisent par un pneu durable.



Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003660	11R22.5	P16	8.25	120	6,610	6,005	41.8	10.9	8.3	26	498	19.5	119.80	
3003661	11R24.5	P16	8.25	120	7,160	6,610	43.9	11.0	8.3	26	476	20.6	128.60	
3004072	295/75R22.5	P14	8.25	110	6,175	5,675	40.6	11.1	7.9	26	512	19.0	113.20	

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.
⁽¹⁾ Evaluation in progress / Évaluation en cours

LR54

On & Off / Sur route et hors route



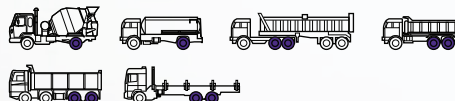
Drive / Conduite

The LR54 is an on and off-road drive axle tire with solid tread blocks and wide grooves to offer incomparable traction and extended tread life. It's optimized compound reduces inner-tire heat generation and accumulation.

Le pneu pour essieu moteur tout-terrain LR54 est doté de pavés résistants et de rainures larges assurant ainsi une traction incomparable et une durée de vie prolongée de la bande de roulement. Son composé optimisé réduit la production et l'accumulation de chaleur à l'intérieur du pneu.



Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003726	11R24.5	P16	8.25	120	7,160	6,610	44.3	10.9	8.7	32	469	20.6	136.10	

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

LR51

Off road / Hors route Drive / Conduite

M + S



The LR51 is a drive axle tire for on / off road performance. Tire for drive axle in service application mixed. A wide tread that ensures a long mileage and durability. The tread's design provides excellent grip.

Le LR51 est un pneu d'essieu moteur pour une performance tout terrain. Pneu d'essieu moteur pour application mixte. Une large bande de roulement qui assure un long kilométrage et une longévité. Le design de la bande de roulement offre une excellente adhérence.

Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003677	12R22.5	P18	9.00	135	7,830	7,160	43.3	11.9	9.1	31	476	20.2	145.20	
3003686	11R22.5	P16	8.25	120	6,610	6,005	41.9	11.1	8.3	30	494	19.8	126.10	

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

LF92

SmartWay Pending
En attente de SmartWay

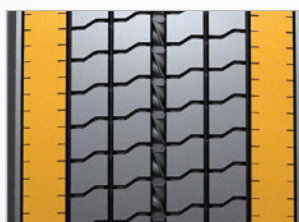


Long Haul / Transport longue distance Trailer / Remorque

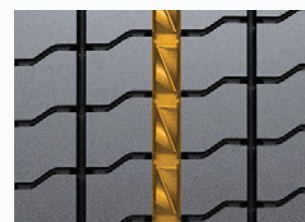
The LF92 is a trailer tire for long haul distances. It was developed with a superior 6 rib design with straight grooves that provides low rolling resistance to increase mileage and fuel economy.

Le LF92 est un pneu pour essieu pour les longues distances. Il a été développé avec une conception supérieure à 6 nervures sculptées avec des rainures droites qui offrent une faible résistance au roulement pour augmenter le kilométrage et l'économie de carburant.

Features & Technology Caractéristiques et technologie



Optimized Shoulder Profile
Profil d'épaulement optimisé



Stone Ejector
Éjecteur de pierre

Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003721	11R22.5	P14	8.25	105	6,175	5,840	41.1	11.0	7.8	12	517	18.6	101.40	
3003723	295/75R22.5	P14	8.25	110	6,175	5,675	39.8	11.4	7.8	12	517	18.6	95.10	

• Use inflation pressure specifications on vehicle tire placard. / Utiliser les spécifications de pression d'inflation indiquées sur la plaquette des pneus du véhicule.

• Tire construction and material specifications subject to change without notice or obligation. / La construction des pneus et les spécifications des matériaux peuvent changer sans préavis ni obligation.

LF91

Regional haul / Transport régional Drive / Conduite

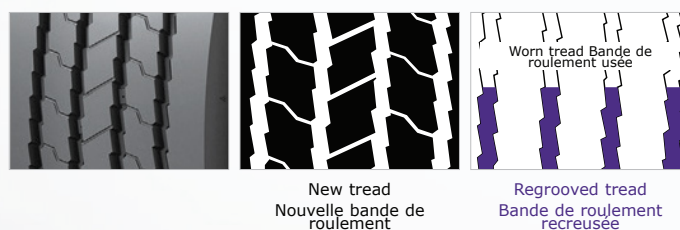
M + S



The LF91 is a trailer tire for regional haul applications. The wide and solid shoulder design ensures high mileage and prevents belt separation. Semi-zig zag grooves increase the stone rejection and counter groove cracks.

Le LF91 est un pneu de remorque pour application de transport régional. La conception d'apaupe de pneu large et solide offre un kilométrage élevé et empêche la séparation de la ceinture. Les rainures en semi-zigzag augmentent la rejection de cailloux et empêchent les fissures.

Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003665	385/55R22.5	P18	12.25	130	9,920	-	39.4	15.1	12.6	17	522	18.0	142.10	0

Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

LF90

Regional haul / Transport régional

M + S

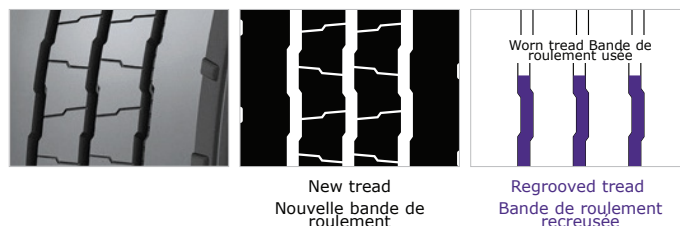
Trailer / Remorque

Trailer tire for regional haul distances, providing a high mileage. The section shapes with a special tread contour offers the best possible driving performance on the roads whilst the asymmetric lateral tread pattern design provides directional driving stability.

Pneu de remorque pour les trajets régionaux, offrant un kilométrage élevé. Les formes de la section avec un contour spécial de la bande de roulement offre les meilleures performances de conduite possibles sur les routes tandis que le dessin asymétrique de la bande de roulement latérale stabilise directionnelle.



Regrooving technical data Données techniques sur le recreusage



Recommended vehicle types and position Types de véhicules et position recommandés



● Recommended position
Position recommandée

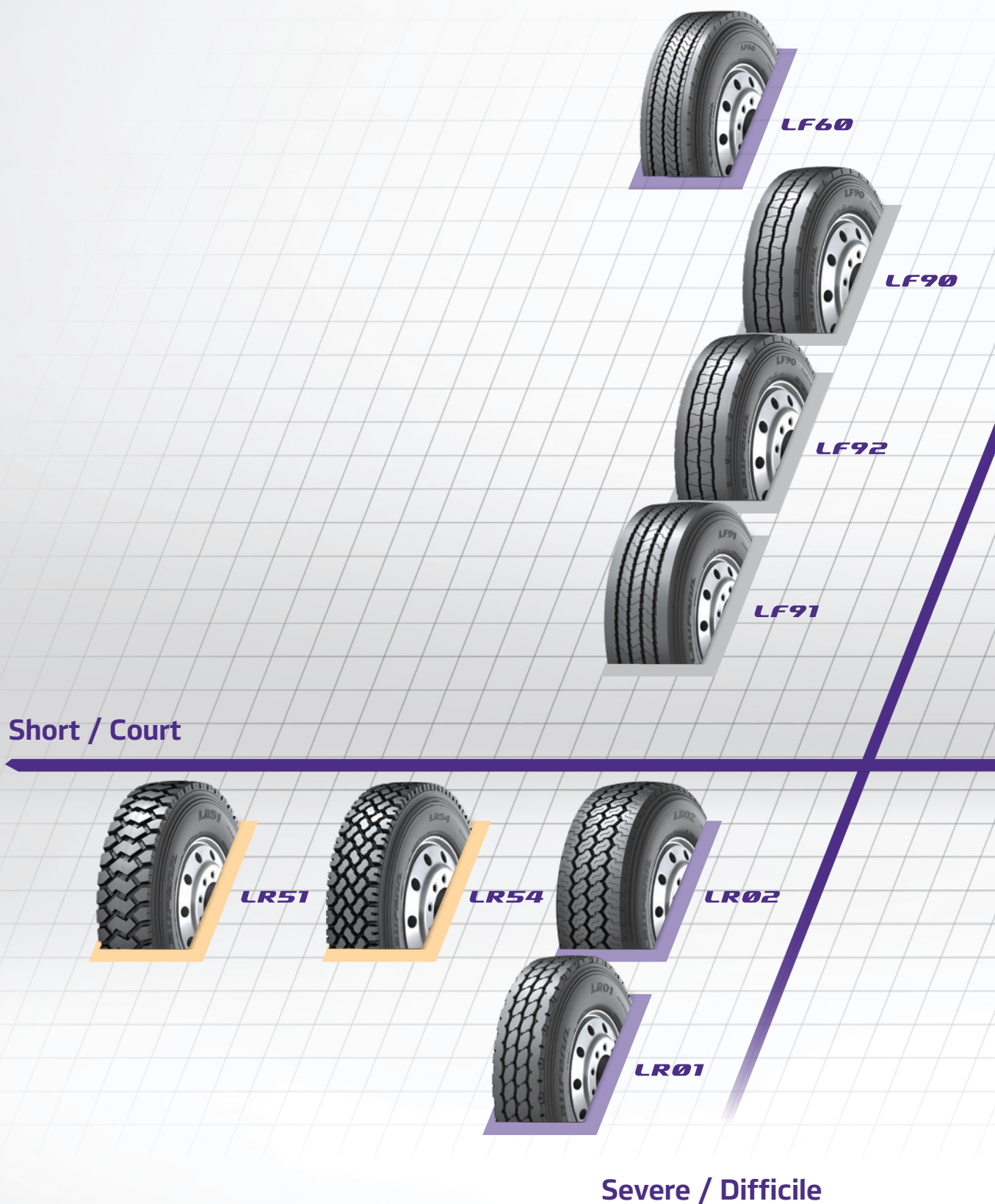
Available Sizes / Tailles disponibles

S-Code	Size Dimensions	LI/SS IC/CC	Rim Width Range L.J.	Maximum (LB)			Overall Diameter Diamètre Total	Section Width Larg. Total	Tread Width Largeur de la bande de roulement	Tread Depth Épais. Grande Roul	RPM	SLR (inch)	Weight (lbs)	3PMS
				Air (psi)	Load (S)	Load (D)								
3003662	215/75R17.5	P16	6.00	123	4,805	4,540	30.5	8.3	6.9	15	675	14.2	57.60	
3003663	235/75R17.5	P16	6.75	127	6,005	5,675	31.4	9.4	8.0	14	657	14.3	62.20	

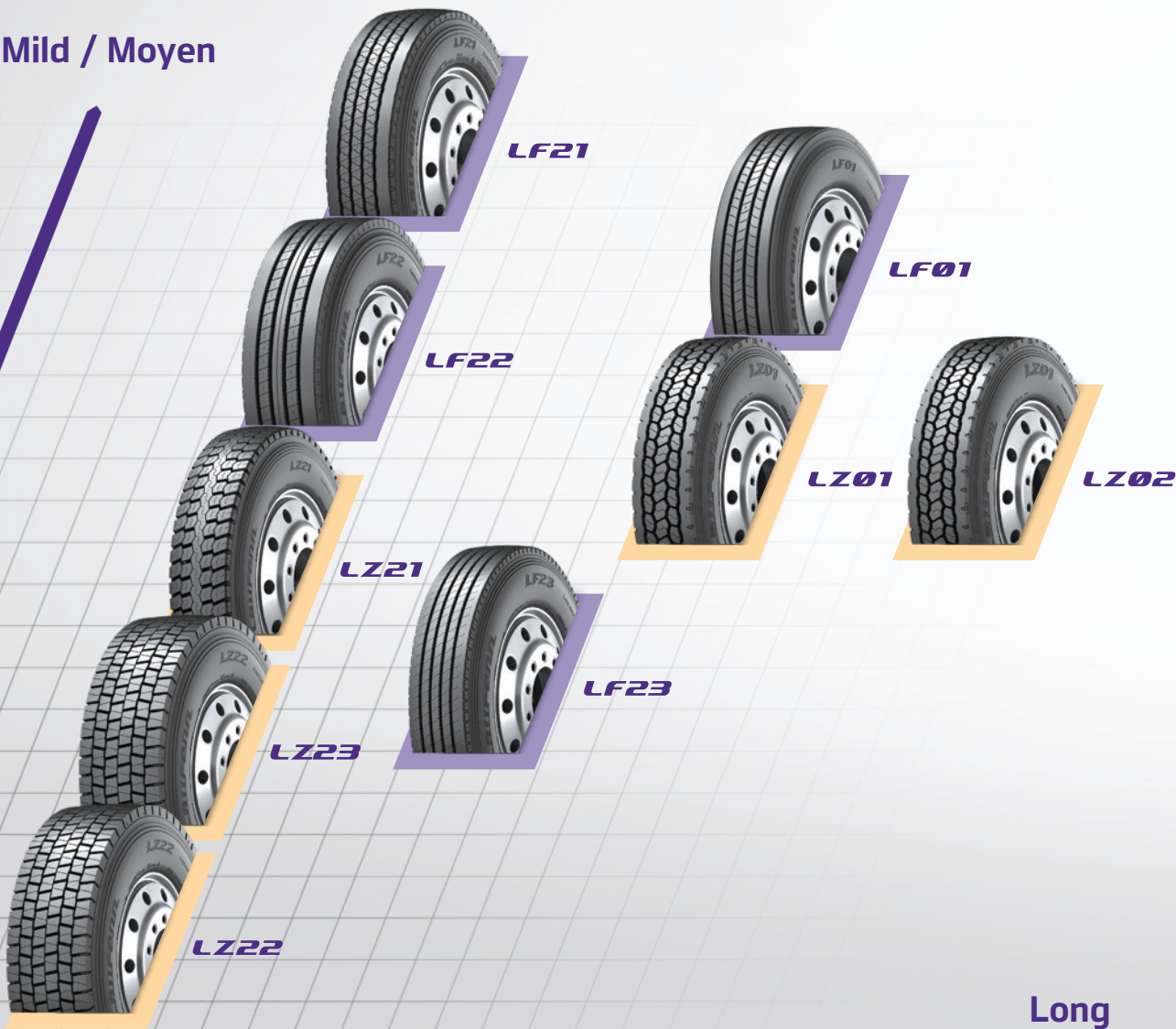
Technical data subject to change without prior notice. / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Laufenn Product Positioning Map

Schéma de positionnement des produits Laufenn



Mild / Moyen



Long

All position

Drive

Trailer

Laufenn Product Range

Gamme de produits Laufenn

Size	Long haul				Regional haul			
	LF01	LF92	LZ01	LZ02	LF21	LF22	LF23	LZ21
9.5R17.5					•			
11R22.5	•	•	•	•			•	•
11R24.5	•		•				•	•
12R22.5						•		
13R22.5								
205/75R17.5					•			
215/75R17.5					•			
225/70R19.5					•			
235/75R17.5					•			
245/70R17.5					•			
245/70R19.5					•			
265/70R19.5					•			
275/70R22.5								
285/75R24.5	•							
295/75R22.5	•	•		•				
295/80R22.5						•		
315/70R22.5						•		
315/80R22.5						•		
385/55R22.5								
385/65R22.5						•		
425/65R22.5								

Regional haul				Urban	On/Off road			
LZ22	LZ23	LF90	LF91	LF60	LR01	LR02	LR51	LR54
•								
				•	•			
					•			•
•					•		•	
					•		•	
•		•						
•								
	•							
•		•						
•		•						
•								
•								
				•				
•					•			
•								
•					•		•	
			•					
			•			•		
			•					

Important Safety Warning

Disregarding any of the safety precautions and instructions contained in this information sheet may result in tire failure or explosion causing serious personal injury or death.

"For your safety and protection against serious injury or death, the following safety precaution and maintenance instruction must be observed at all times."

TIRE SAFETY CHECKLIST

Check the tire pressure regularly (at least once a month), including the spare.

- Inspect tires for uneven wear patterns on the tread, cracks, foreign objects, or other signs of wear or trauma.
- Remove bits of glass and other foreign objects wedged in the tread.
- Make sure your tire valves have valves caps.
- Check tire pressure before going on a road trip.
- Do not overload your vehicle. Check the tire information placard or owner's manual for the maximum recommended load for the vehicle. If you are towing a trailer, remember that some of the weight of the loaded trailer is transferred to the towing vehicle.

TIRE INFLATION

The most important aspect of maintaining tires is proper inflation. Sufficient inflation is needed to carry the load and avoid damage. Driving with proper inflation (particularly grossly under inflated or over inflated tires) is dangerous and can cause critical damage or sudden failure of the tire(s).

Proper inflation should be maintained and checked on at least a weekly basis and before long distance drives. Pressures should be checked and adjusted if necessary while the tires are cold (before they have been driven on any significant distance). Driving even a moderate distance on tires increases their temperature and the pressure inside, therefore do not decrease the pressure of a "hot" or driven tire as this may result in dangerously inadequate pressure once cooled.

For maximum efficiency it is best to maintain the tires at the recommended inflation and that inflation pressures for both sides should be equal. It is also advisable to take into account axle load and driving conditions when setting inflation pressures. Compensation for heavier loads can be made by increasing inflation pressures, but do not exceed maximum inflation for the tire or maximum axle load.

Front steering tires may require more inflation when the vehicle is loaded in order to facilitate steering, cornering and wet traction. It is not uncommon that 20 psi be added in the case of a 11R22.5, 14PR tire on the front axle as per the following.

OVER INFLATED – UNDER INFLATED

Maintaining proper air pressure is the single most important thing drivers can do for their tires. In the span of just one month, a tire can lose 10 pounds of air pressure. It is important to check your air pressure regularly, to make sure your tires are neither under-nor over inflated.

Under-inflation is the worst enemy your tire can have. It causes increased treadwear on the outside edges (or shoulders) of the tire. It also generates excessive heat, which reduces tire durability.

Finally, it reduces your fuel economy by increasing rolling resistance-soft tires make your vehicle work harder.

Over-inflation is also detrimental to the tire. Too much air pressure causes the centre of the tread to bear the majority of the car's weight, which leads to faster deterioration and uneven wear. Any kind of uneven wear will shorten the life span of your tires. To find the proper air pressure for your tires, [look in the vehicles owner's manual, on the driver's side door jamb or in the glove box] and if you buy new tires, be sure to learn the correct pressure from your dealer.

Check your pressure at least once a month using a good quality air gauge or stop by your local Laufenn dealer and have your pressure checked and corrected.

CHECKING TIRE PRESSURE

It is important to check your vehicle's tire pressure at least once a month for the following reasons:

- Most tires may naturally lose air over time.
- Tires can lose air suddenly if you drive over a pothole, an object, or if you strike the curb while parking.
- With radial tires, it is usually not possible to determine under-inflation by visual inspection

For convenience, purchase a tire pressure gauge to keep in your vehicle. Gauges can be purchased at tire dealerships, auto supply stores, and other retail outlets. The recommended tire inflation pressure that (vehicle manufacturers provide) reflects the proper psi when a tire is cold. The term cold does not relate to the outside temperature. Rather, a cold tire is one that has not been driven on for at least three hours. When you drive, your tires get warmer, causing the air pressure within them to increase. Therefore, to get an accurate tire pressure reading, you must measure tire pressure when the tires are cold or compensate for the extra pressure in warm tires.

TIRE INSPECTION

It is wise to inspect the condition of the tire whenever you check inflation. Look for any problems with the tire swells, cracks, irregularities, damage, or penetration of any kind. Also inspect the wheels, valves, and valve stems for any possible damage. If found, either consult a Laufenn Tire serviceman or have it repaired according to recommendations or if damage is too extensive, discard or destroy the damaged tire(s) to avoid danger of accident or injury.

SAFETY

Damage and rapid wear are frequently caused by driving conditions such as over loading, rapid stops and starting, uneven road surfaces or road debris (rocks, stones, obstacles). Slow careful driving on rough uneven roads will help prevent some of this type of damage. In addition, alignment irregularities may result from the above mentioned conditions and these should be corrected prior to any high speed or long distance driving.

Consignes de sécurité importantes

Le non-respect des précautions et des instructions de sécurité contenues dans cette fiche d'information peut entraîner une défaillance ou une explosion du pneu et causer des blessures graves, voire mortelles.

“Pour votre sécurité et votre protection contre les blessures graves ou mortelles, les précautions de sécurité et les instructions d'entretien suivantes doivent être respectées à tout moment.”

LISTE DE VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ DES PNEUS

Vérifiez régulièrement la pression des pneus (au moins une fois par mois), y compris le pneu de rechange.

- Inspectez les pneus pour détecter des motifs d'usure irrégulière sur la bande de roulement, des fissures, objets étrangers, ou d'autres signes d'usure ou de traumatisme.
- Retirez les morceaux de verre et autres objets étrangers coincés dans la bande de roulement.
- Assurez-vous que les valves de vos pneus sont munies d'un bouchon.
- Vérifiez la pression des pneus avant de partir en voyage.
- Ne surchargez pas votre véhicule. Consultez les spécifications sur la plaquette des pneus ou le manuel du propriétaire pour connaître la charge maximale recommandée pour le véhicule. Si vous tractez une remorque, n'oubliez pas qu'une partie du poids de la remorque chargée est transférée au véhicule de remorquage.

GONFLAGE DES PNEUS

L'aspect le plus important de l'entretien des pneus est un gonflage adéquat. Un gonflage suffisant est nécessaire pour supporter la charge et éviter les dommages. Il est dangereux de conduire avec un gonflage inadéquat (en particulier des pneus fortement sous-gonflés ou sur-gonflés), car cela peut entraîner des dommages importants ou une défaillance soudaine du (des) pneu(s).

Le gonflage adéquat doit être maintenu et vérifié au moins une fois par semaine et avant les longs trajets.

Les pressions doivent être vérifiées et ajustées si nécessaire pendant que les pneus sont froids (avant qu'ils n'aient été conduits sur une distance significative). Le fait de rouler, même sur une distance modérée, augmente la température des pneus et la pression à l'intérieur. Par conséquent, ne diminuez pas la pression d'un pneu « chaud » ou entraîné, car cela pourrait entraîner une pression dangereusement inadéquate une fois refroidi.

Pour une efficacité maximale, il est préférable de maintenir les pneus au niveau de gonflage recommandé et que les pressions de gonflage des deux côtés soient égales. Il est également conseillé de prendre en compte la charge par essieu et les conditions de conduite lors du réglage des pressions de gonflage. On peut compenser des charges plus lourdes en augmentant les pressions de gonflage, mais il ne faut pas dépasser le gonflage maximal du pneu ou la charge maximale de l'essieu.

Les pneus de direction avant peuvent nécessiter un gonflage plus important lorsque le véhicule est chargé afin de faciliter la direction, les virages et la conduite sur sol mouillé. Il n'est pas rare que 20 psi soit ajouté dans le cas d'un pneu 11R22.5, 14PR sur l'essieu avant selon les indications qui suivent.

SURGONFLÉ - SOUS-GONFLÉ

Maintenir une pression d'air adéquate est la chose la plus importante que les conducteurs peuvent faire pour leurs pneus. En l'espace d'un mois seulement, un pneu peut perdre 10 livres de pression d'air. Il est important de vérifier régulièrement la pression d'air de vos pneus, afin de s'assurer qu'ils ne sont ni sous-gonflés ni surgonflés.

La sous-gonflage est le pire ennemi de votre pneu.

Il provoque une usure accrue de la bande de roulement sur les bords extérieurs (ou épaulements) du pneu.

Il génère également une chaleur excessive, ce qui réduit la durabilité des pneus. Enfin, il réduit votre consommation de carburant en augmentant la résistance au roulement-les pneus souples font travailler davantage votre véhicule.

Le surgonflage est également préjudiciable au pneu. Une pression d'air trop élevée fait que le centre de la bande de roulement supporte la majorité du poids de la voiture, ce qui accélère la détérioration et l'usure inégale. Toute usure inégale raccourcira la durée de vie de vos pneus. Pour trouver la pression d'air appropriée de vos pneus, [consultez le manuel du propriétaire du véhicule, sur le côté de la porte du conducteur ou dans la boîte à gants] et si vous achetez des pneus neufs] et si vous achetez de nouveaux pneus, assurez-vous d'apprendre la pression correcte auprès de votre concessionnaire.

Vérifiez la pression au moins une fois par mois à l'aide d'un manomètre de bonne qualité ou passez chez votre concessionnaire Laufenn pour faire vérifier et corriger la pression.

VÉRIFICATION DE LA PRESSION DES PNEUS

Il est important de vérifier la pression des pneus de votre véhicule au moins une fois par mois pour les raisons suivantes :

- La plupart des pneus peuvent perdre naturellement de l'air avec le temps.
- Les pneus peuvent perdre de l'air soudainement si vous roulez sur un nid-de-poule, un objet, ou si vous heurtez le trottoir en vous garant.
- Avec des pneus radiaux, il n'est généralement pas possible de déterminer un sous-gonflage par inspection visuelle

Pour plus de commodité, achetez un manomètre pour pneus à garder dans votre véhicule Les manomètres peuvent être achetés chez les concessionnaires de pneus, dans les magasins de fournitures automobiles et dans d'autres points de vente. La pression de gonflage recommandée (par les constructeurs automobiles) correspond à la pression appropriée lorsque le pneu est froid. Le terme « froid » ne se rapporte pas à la température extérieure. Un pneu froid est un pneu sur lequel on n'a pas roulé depuis au moins trois heures. Lorsque vous roulez, vos pneus se réchauffent, ce qui entraîne une augmentation de la pression d'air à l'intérieur.

Par conséquent, pour obtenir une lecture précise de la

Important Safety Warning

TREAD DEPTH MEASUREMENT

Wear measurements should be taken at 90 degree intervals around the circumference of the tire. If two or more of the places read less than 2/32nds tread deep wear the tire should be replaced. If the wear indicator bars are exposed, the tire should be replaced.

It is dangerous to drive with tires that exhibit wear conditions less than the minimum. Some regions and countries have restrictions based on local conditions that require more tread (ie. a 4/32nds minimum). Consult local authorities if you are in doubt.

MAXIMUM LOAD

Do not overload. The loads for truck and bus tires are proportioned to inflation, speed and driving conditions. For safety, follow proper loading, inflation and moderate speeds to suit road conditions. Consult a Laufenn Tire serviceman if you are not certain about max load, avoid overloading as it can result in tire damage, broken equipment or injury due to tire failure cause by over heating or excessive load beyond the tire's capabilities.

PROPER SPEED

Laufenn Tire imprints the maximum recommended speed on the sidewall of radial tires in keeping with the industry standards and practices. If a tire is driven more than the max speed specified, it can create high heat within the tire that can result in tire damage or failure. Therefore it is recommended that drivers stay below the tire's recommended max speed and that they do not exceed posted speed limits. It is important that proper tire inflation is maintained at all times, but particularly in the case of highway driving where higher speeds may result in more rapid heat build up in the tire. Also, impacts with road debris and obstacles hitting the tire are more severe and damaging. Reduce speeds to avoid such hazards and to allow time to maneuver around such obstacles.

TIRE ROTATION

Tires should only be rotated when necessary or when irregular wear is experienced. Vehicle manufacture rotation pattern recommendations should be followed. There is no restriction on cross rotation. Rotating tires to spin in the opposite direction of original position can be beneficial to combat irregularly worn tires. Directional tires should be mounted in the direction of rotation.

STORAGE

Tires should be stored in a dry, well-ventilated place away from heat, direct sunlight or exposure to fuels, oils, greases or natural gas or electric charges. It is most important to avoid moisture either outside or inside the tire that can cause deterioration of the tire's casing plies which could result in sudden and dangerous failure of the tire. Cuts or damage to the tire's surface may allow moisture and pollutants access to the tire's casing plies and belts therefore these should be dried, repaired or retreaded prior to storage.

CHAIN USAGE

Many regions, areas, states or provinces have specific regulations governing the use or restriction of tire chains. In addition you should pay particular attention to the following in situations where use of chains is permitted.

1. Chains must be used only when required by weather

conditions. In some cases it is required to install a chain when a warning is issued or an area is posted. Speed must be reduced when using chains. High speed and long distance driving with chains on must be avoided because it can cause serious damage to the tires or failure of the chains.

2. Proper size chains should be used according to the tire size.
3. Proper clearance between the chained wheels and the vehicle are required.
4. The chain manufacturer's information should be followed.

TIRE DAMAGE

With tubeless tires, it is often possible even with a slow air leak to use the tire carefully enough to get to a service center. Small punctures in the tread area, if detected early enough, can usually be repaired so as to avoid air loss and further problems.

However, sufficient loss of air can cause rapid and damaging heat build up within the tire which may result in the failure or separations between the tread and carcass plies. Care should be taken to avoid getting road debris, dirt or moisture penetrating any puncture or trapped inside the tire or between the wheel rim and tire. Damaged tires should always be repaired or replaced at the nearest possible convenience to avoid further tire damage, possible tire failure, vehicle or personal injury.

Check for and correct any of the following conditions:

- Improper tire inflation
- Overloading
- Improper vehicle maintenance
- Brake system abnormalities
- Differences of tires sizes or circumferences on the same axle
- Improper mounting of tire or wheel
- Improper, worn or damaged valve
- Improper use of tube or flap

HEAT CAN DAMAGE TIRES

Under inflation, overloading, or excessive speed can cause damage because of heat build up. Tire parts such as cord, the bonding between carcass, belts, and treads can be easily damaged by excessive heat. Most tire cords lose strength at temperatures above 120°C making the tire more vulnerable to failure. Excessive heat can weaken or damage cords or rubber compounds or cause separation between the plies.

MOISTURE DAMAGE

Moisture inside the tire or penetrating through to the steel belts of a radial tire can cause rust damage to the steel cord or the rim.

Therefore always:

1. Store tires indoors in a dry place.
2. Ensure wheels, flaps, tubes, valves, and the inner tire surface are clean and dry before and during mounting.
3. Use the recommended mounting lubricant on the rim and tire bead during the mounting process.
4. Maintain inflation and keep the valve stem capped or protected so as not to allow moisture to enter the tire.

Consignes de sécurité importantes

pression des pneus, vous devez mesurer la pression des pneus lorsque les pneus sont froids ou compenser la pression supplémentaire dans les pneus chauds.”

INSPECTION DES PNEUS

Il est judicieux d'inspecter l'état du pneu à chaque fois que vous vérifiez le gonflage. Recherchez tout problème de gonflement, de fissure, d'irrégularité, de dommage ou de pénétration de quelque nature que ce soit. Inspectez également les roues, les valves et les tiges de valve pour détecter tout dommage éventuel. Si vous trouvez un pneu endommagé, consultez un technicien de maintenance de Laufenn Tire ou faites-le réparer conformément aux recommandations ou, si les dommages sont trop importants, jetez ou détruisez le pneu endommagé pour éviter tout risque d'accident ou de blessure.

SÉCURITÉ

Les dommages et l'usure rapide sont souvent causés par des conditions de conduite telles que la surcharge, les arrêts et démarrages rapides, les surfaces de route inégales ou les débris de la route (roches, pierres, obstacles). Une conduite lente et prudente sur des routes accidentées permet d'éviter certains de ces dommages. De plus, des irrégularités d'alignement peuvent résulter des conditions ci-dessus et celles-ci doivent être corrigées avant toute conduite à grande vitesse ou sur de longues distances.”

MESURE DE LA PROFONDEUR DE LA BANDE DE ROULEMENT

Wear measurements should be taken at 90 degree intervals around the circumference of the tire. If two or more of the places read less than 2/32nds tread deep wear the tire should be replaced. If the wear indicator bars are exposed, the tire should be replaced.

Les mesures d'usure doivent être effectuées à intervalles de 90 degrés sur la circonférence du pneu. Si deux ou plusieurs des points indiquent une usure inférieure à 2/32po de la bande de roulement, le pneu doit être remplacé. Si les barres indicatrices d'usure sont exposées, le pneu doit être remplacé.

Il est dangereux de conduire avec des pneus qui présentent des conditions d'usure inférieures au minimum requis. Certaines régions et certains pays ont des restrictions fondées sur les conditions locales (c.-à-d. un minimum de 4/32po). Consultez les autorités locales en cas de doute.

CHARGE MAXIMALE

Ne pas surcharger. Les charges pour les pneus de camions et d'autobus sont proportionnelles au gonflage, à la vitesse et aux conditions de conduite. Pour des raisons de sécurité, il convient de respecter le chargement, le gonflage et les vitesses modérées en fonction de l'état de la route. Consultez un technicien de Laufenn Tire si vous n'êtes pas certain de la charge maximale, évitez de surcharger car cela peut endommager le pneu, briser l'équipement ou causer des blessures en raison d'une défaillance du pneu causée par une surchauffe ou une charge excessive dépassant les capacités du pneu.

VITESSE ADÉQUATE

Laufenn Tire imprime la vitesse maximale recommandée sur le flanc des pneus radiaux conformément aux normes et pratiques de l'industrie. Si un pneu est conduit à une vitesse supérieure à la vitesse maximale spécifiée, cela peut créer une forte chaleur à l'intérieur du pneu qui peut entraîner des dommages ou une

défaillance du pneu. Il est donc recommandé aux conducteurs de ne pas dépasser la vitesse maximale recommandée pour le pneu et de ne pas dépasser les limites de vitesse affichées. Il est important de maintenir un gonflage correct des pneus à tout moment, mais plus particulièrement sur autoroute où des vitesses plus élevées peuvent entraîner une accumulation plus rapide de chaleur dans le pneu. De plus, les impacts avec des débris sur la route et les obstacles qui frappent le pneu sont plus graves et dommageables. Réduisez les vitesses pour éviter ces dangers et pour avoir le temps de manoeuvrer autour de ces obstacles.

PERMUTATION DES PNEUS

Les pneus ne doivent être permutés que lorsque cela est nécessaire ou lorsque l'usure est irrégulière. Il convient de suivre les recommandations du fabricant du véhicule en matière de rotation. Il n'y a aucune restriction sur la rotation croisée. La rotation des pneus dans le sens inverse de la position d'origine peut s'avérer utile pour lutter contre l'usure irrégulière des pneus. Les pneus directionnels doivent être montés dans le sens de rotation.

ENTREPOSAGE

Les pneus doivent être entreposés dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri de la chaleur, de la lumière directe du soleil ou de l'exposition aux carburants, aux huiles, aux graisses, au gaz naturel ou aux charges électriques. Il est très important d'éviter l'humidité, que ce soit à l'extérieur ou à l'intérieur du pneu, qui peut causer la détérioration des plis de la carcasse et entraîner une défaillance soudaine et dangereuse du pneu. Les coupures ou les dommages à la surface du pneu peuvent permettre à l'humidité et aux polluants d'accéder aux nappes de la carcasse et aux ceintures du pneu, qui doivent donc être séchées, réparées ou rechapées avant d'être stockées.

UTILISATION DE LA CHAÎNE

De nombreuses régions, régions, états ou provinces ont des règlements spécifiques régissant l'utilisation ou la restriction des chaînes de pneus. En outre, vous devez prêter une attention particulière aux points suivants dans les situations où l'utilisation de chaînes est autorisée.

1. Les chaînes doivent être utilisées uniquement dans les conditions météorologiques exigeantes. Dans certains cas, il est nécessaire d'installer une chaîne lorsqu'un avertissement est émis ou qu'une zone est signalée. La vitesse doit être réduite lors de l'utilisation de chaînes. La conduite à grande vitesse et sur de longues distances avec des chaînes doit être évitée car elle peut causer de graves dommages aux pneus ou une défaillance des chaînes.
2. Des chaînes de taille appropriée doivent être utilisées en fonction de la taille du pneu.
3. Un dégagement adéquat entre les roues chaînées et le véhicule est nécessaire.
4. Les informations du fabricant de la chaîne doivent être respectées.

DOMMAGES AUX PNEUS

Avec des pneus sans chambre à air, il est souvent possible, même avec une fuite d'air lente, d'utiliser le pneu avec suffisamment de prudence pour se rendre à un centre de service. Les petites perforations dans la zone de la bande de roulement, si elles sont détectées suffisamment tôt,

Important Safety Warning

PREVENTING TIRE DAMAGE

- Proceed with caution if you have to go over a pothole or other object in the road.
- Do not run over curbs or other foreign objects in the roadway and try not to strike the curb when parking.

Consignes de sécurité importantes

peuvent généralement être réparées afin d'éviter la perte d'air et d'autres problèmes.

Cependant, une perte d'air suffisante peut provoquer une accumulation rapide et dommageable de chaleur à l'intérieur du pneu, ce qui peut entraîner la rupture ou la séparation des nappes de la bande de roulement et de la carcasse. Il faut veiller à éviter que des débris de la route, de la saleté ou de l'humidité ne pénètrent dans une crevaillon ou ne restent coincés à l'intérieur du pneu ou entre la jante et le pneu. Les pneus endommagés doivent toujours être réparés ou remplacés le plus rapidement possible pour éviter d'autres dommages, une éventuelle défaillance du pneu, des blessures au véhicule ou à la personne.

Vérifiez les conditions suivantes et corrigez-les:

- Gonflage inadéquat des pneus
- Surcharge
- Entretien inadéquat du véhicule
- Anomalies du système de freinage
- Différences de tailles ou de circonférences des pneus sur un même essieu
- Montage incorrect du pneu ou de la roue
- Valve incorrecte, usée ou endommagée
- Utilisation incorrecte de la chambre à air ou du flap

LA CHALEUR PEUT ENDOMMAGER LES PNEUS

Un sous-gonflage, une surcharge ou une vitesse excessive peuvent provoquer des dommages dus à l'accumulation de chaleur. Les pièces de pneus comme le câble, la liaison entre

la carcasse, les courroies et les bandes de roulement peuvent être facilement endommagées par une chaleur excessive. La plupart des câbles de pneus perdent de leur résistance à des températures supérieures à 120°C, ce qui rend le pneu plus vulnérable aux défaillances. Une chaleur excessive peut affaiblir ou endommager les câbles ou les composés de caoutchouc ou provoquer une séparation entre les plis.

DOMMAGES CAUSÉS PAR L'HUMIDITÉ

L'humidité à l'intérieur du pneu ou pénétrant dans les ceintures d'acier d'un pneu radial peut provoquer des dommages dus à la rouille sur le câble d'acier ou la jante.

Par conséquent, toujours:

1. Entreposer les pneus à l'intérieur dans un endroit sec.
2. S'assurer que les roues, les flaps, les chambres à air, les valves et la surface intérieure du pneu sont propres et secs avant et pendant le montage.
3. Utiliser le lubrifiant de montage recommandé sur la jante et le talon du pneu pendant le processus de montage.
4. Maintenir le gonflage et garder la tige de la valve bouchée ou protégée afin d'éviter que l'humidité ne pénètre dans le pneu.

PRÉVENIR LES DOMMAGES AUX PNEUS

- Soyez prudent si vous devez franchir un nid-de-poule ou un autre objet sur la route.
- Ne roulez pas sur les bordures ou autres objets étrangers sur la chaussée et essayez de ne pas heurter la bordure lorsque vous vous garez.

Limited Warranty

WARRANTY TERMS

This limited warranty applies to the original purchaser of any new truck and bus tire manufactured by HANKOOK Tire Co., Ltd bearing Department of Transportation prescribed tire identification numbers. Eligible tires shall be used on the vehicle on which they were originally installed according to the vehicle manufacturer's or Hankook's recommendation. This warranty applies if all following qualification requirements are met:

1. The tire was purchased after January 1, 2025.
2. The tire is a size, load rating and speed rating equal to or greater than that recommended by the vehicle manufacturer.
3. The tire has not become unserviceable due to a condition listed under WHAT IS NOT COVERED

WHAT IS WARRANTED AND FOR HOW LONG

Should any tire covered by this limited warranty become unusable due to a workmanship or material related condition during its usable tread life (more than 2/32nds remaining tread), Hankook will give a credit on the following conditions:

1. During the first 2/32nds of the original usable tread and within one year: Tire will be replaced with a comparable new Hankook produced tire free of charge. Applicable taxes on the new tire and cost of mounting, balancing and any other charges in connection with the replacement of the tire are required to be paid by the owner.
2. After the first 2/32nds of the original usable tread or after one year from date of purchase, whichever occurs first: The amount of the credit will be determined by multiplying the Dealer's current selling price for the same tire (excluding taxes) by the percentage of tread remaining, based on the original tread depth.
3. Free replacement workmanship warranty is not applicable to snow tires.

WHAT IS NOT COVERED

This limited warranty does not apply to tires which are being serviced under the following conditions:

- Originally purchased outside of the United States or Puerto Rico.
- Willful Abuse / Collision / Wreck/Fire.
- Continued use while flat or severe under/over inflation.
- Road Hazards including without limitation, puncture, cut, impact break, stone drill, bruise, bulge, snag, collision.
- Premature/irregular wear due to vehicle mechanical reason and/or improper maintenance.
- Conditions resulting from without limitation, improper mounting/demounting, under inflation, improper tire size, improper repair, defect in vehicle, abuse.
- Ride disturbance complaints after 2/32nds tread wear or 1 year from date of purchase, whichever occurs first.
- With 2/32nds or less of remaining tread depth.
- With the serial/DOT number cut or buffed.
- Racing and Misapplication.
- Tires 6 years or older from the date of manufacture or 6 years or older from the date of purchase.

- Loss of time or use, inconvenience or any incidental or consequential damage.
- Tires worn beyond original full tread depth will not have FET reimbursed.
- Tires with minor cosmetic weather/ozone cracking.
- Ozone or weather cracking on tires over four (4) years old from the date of manufacture.

*Note: Consequential damage mentioned above may not apply to you based on Province limitation.

OWNER'S GENERAL OBLIGATION

In order to be eligible for HANKOOK's limited warranty program, the owner must observe the following:

- Present the tire to an authorized Hankook dealer Canada
- Submit or present a copy of the original purchase receipt.
- Sign a completed Hankook Claim Form filled by any authorized dealer.
- If the tire owner abuses the tires by failing to do the following, but not limited to observe safety warnings, maintain proper inflation pressure, maintain vehicle alignment and tire rotation, expected tire performance or life may not be achieved and your safety cannot be ensured.

CASING WARRANTY

1. Casing of Laufenn steel radial truck & bus tires are warranted when tire becomes unserviceable or unretreaded due to factors within manufacture's control, Laufenn will provide predetermined casing allowance.
2. Casing warranty is valid through the 2nd retreaded life
3. Retreading allowance is warranted for some limited products besides casing policy based upon remaining casing allowance.
4. Tires used in mining & logging service are not covered under this warranty.
5. Casing & retreading allowance in the following section.

Consignes de sécurité importantes

CONDITIONS DE GARANTIE

La présente garantie limitée s'applique à l'acheteur initial de tout nouveau pneu de camion ou d'autobus fabriqué par HANKOOK Tire Co., Ltd portant les numéros d'identification de pneu prescrits par le ministère des Transports. Les pneus admissibles doivent être utilisés sur le véhicule sur lequel ils ont été installés à l'origine, conformément aux recommandations du constructeur automobile ou de Hankook. Cette garantie s'applique si toutes les exigences de qualifications suivantes sont respectées:

1. Le pneu a été acheté après le 1er janvier 2025.
2. Le pneu est d'une taille, d'une capacité de charge et d'un indice de vitesse égaux ou supérieurs à ceux recommandés par le constructeur automobile.
3. Le pneu n'est pas devenu inutilisable en raison d'une des conditions énumérées sous CE QUI N'EST PAS COUVERT

CE QUI EST GARANTI ET POUR COMBIEN DE TEMPS

Si un pneu couvert par cette garantie limitée devient inutilisable en raison d'une condition liée à la fabrication ou aux matériaux pendant sa durée de vie utile (plus de 2/32po de bande de roulement restante), Hankook accordera un crédit selon les conditions suivantes :

1. Pendant les premiers 2/32po de la bande de roulement utilisable d'origine et dans un délai d'un an : Le pneu sera remplacé gratuitement par un pneu neuf comparable produit par Hankook. Les taxes applicables au nouveau pneu et les frais de montage, d'équilibrage et tout autre frais lié au remplacement du pneu doivent être payés par le propriétaire doivent être payés par le propriétaire.
2. Après les premiers 2/32po de la bande de roulement utilisable d'origine ou après un an à compter de la date d'achat, selon la première éventualité : Le montant du crédit sera déterminé en multipliant le prix de vente actuel du concessionnaire pour le même pneu (hors taxes) par le pourcentage de la bande de roulement restante, en fonction de la profondeur de la bande de roulement d'origine.
3. La garantie de remplacement gratuit de la main-d'œuvre ne s'applique pas aux pneus d'hiver.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux pneus dont l'entretien est effectué dans les conditions suivantes:

- Acheté à l'origine à l'étranger
- Abus délibéré/Collision/Épave/Incendie.
- Utilisation continue en cas de crevaison ou de sous-gonflage ou sur-gonflage important.
- Risques routiers, notamment, mais sans s'y limiter: crevaison, coupure, rupture par impact, perçage de pierre, meurtrissure, bosse, accroc, collision.
- Usure prématurée/irrégulière due à des problèmes mécaniques du véhicule et/ou un entretien inadéquat.
- Avec le numéro de série/numéro DOT coupé ou poli.
- Course et mauvaise application.
- Pneus âgés de 6 ans ou plus à compter de la date de

fabrication ou de 6 ans ou plus à compter de la date d'achat.

- Perte de temps ou d'utilisation, inconvénients ou tout autre dommage accessoire ou indirect.
- Les pneus usés au-delà de la profondeur de bande de roulement d'origine ne seront pas remboursés TJE.
- Pneus présentant des fissures mineures dues à l'ozone ou aux intempéries.
- Les fissures dues à l'ozone ou aux intempéries sur les
- pneus âgés de plus de quatre (4) ans à compter de la date de fabrication.

*Remarque : Les dommages indirects mentionnés ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous en raison de la limitation de la province.

OBLIGATION GÉNÉRALE DU PROPRIÉTAIRE

Afin d'être admissible au programme de garantie limitée de HANKOOK, le propriétaire doit respecter ce qui suit:

- Présenter le pneu à un concessionnaire Hankook autorisé au Canada
- Soumettre ou présenter une copie du reçu d'achat original.
- Signer un formulaire de réclamation Hankook rempli par un concessionnaire autorisé.
- Si le propriétaire des pneus abuse de ceux-ci en ne respectant pas, entre autres, les avertissements de sécurité, la pression de gonflage, le parallélisme du véhicule et la rotation des pneus, les performances ou la durée de vie prévues des pneus peuvent ne pas être atteintes et votre sécurité ne peut être garantie.

GARANTIE DE CARCASSE

1. La carcasse des pneus radiaux en acier Laufenn pour camions et autobus est garantie lorsque le pneu devient inutilisable ou non rechapé en raison de facteurs qui relèvent du contrôle du fabricant, Laufenn fournira une allocation de carcasse prédéterminée.
2. La garantie de la carcasse est valable jusqu'à la deuxième vie du pneu rechapé.
3. L'allocation de rechapage est justifiée pour certains produits limités en dehors de la politique de carcasse, sur la base de l'allocation de la carcasse restante.
4. Les pneus utilisés pour l'exploitation minière et forestière ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Allocation de carcasse et de rechapage dans la section suivante. "Casing & retreading allowance in the following section."

Limited Warranty

CASING ALLOWANCE

Size	Laufenn Casing Allowance (CAD)		
	New	1st	2nd
295/75R22.5	\$100	\$80	\$65
11R22.5	\$100	\$80	\$65
215/75R17.5	\$55	\$35	\$25
255/70R22.5	\$100	\$80	\$65
225/70R19.5	\$55	\$35	\$25

RETREAD ALLOWANCE

Tread Depth Remaining (Inches)	Total Allowance Retreaded Tires (Retread Allowance + Casing Allowance)
More than 14/32	\$45.00 + Casing Allowance
8/32 to 14/32	\$30.00 + Casing Allowance
Less than 8/32	Casing Allowance Only

- For 19.5 inches or smaller sizes, only casing allowances warranted.
- Tires used in mining and logging service are not covered under this warranty.

DISCLAIMER

THIS WARRANTY IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, AND HANKOOK EXPRESSLY DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SOME U.S. STATES AND/OR CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS IN THE DURATION OF AN IMPLIED WARRANTY, SO THE ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, HANKOOK DISCLAIMS LIABILITY FOR ALL CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES.

THE REMEDIES SET FORTH IN THIS LIMITED WARRANTY ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR BREACH OF WARRANTY.

Some U.S. States and/or Canadian provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from U.S. State or Canadian province to province.

- THIS IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY MADE BY HANKOOK. NO HANKOOK EMPLOYEE, RETAILER, OR DEALER HAS THE AUTHORITY TO MAKE ANY WARRANTY, REPRESENTATION, PROMISE OR AGREEMENT ON BEHALF OF HANKOOK EXCEPT AS EXPRESSLY WRITTEN IN THIS TOTAL WARRANTY. IN OBSERVANCE OF U.S. FEDERAL LAW, THIS WARRANTY HAS BEEN DESIGNATED A "LIMITED WARRANTY."

ADDITIONAL INFORMATION OR CUSTOMER SERVICE

If you have any question on product warranty, please first contact your nearest Hankook Tire Dealer. For dealer information, or if your question has not been handled to your satisfaction, contact the Hankook Tire Technical Department.

HANKOOK TIRE CANADA CORPORATION
1-800-HANKOOK

5770 Hurontario Street, Unit 310, Mississauga, ON L5R 3G5.

For warranty information, please visit

hankooktire.com/ca or call 1-800-HANKOOK , option 1 for Technical Dept.

Consignes de sécurité importantes

ALLOCATION DE CARCASSE

Taille	Allocation de carcasse Laufenn (CAD)		
	Nouveau	1st	2nd
295/75R22.5	\$100	\$80	\$65
11R22.5	\$100	\$80	\$65
215/75R17.5	\$55	\$35	\$25
255/70R22.5	\$100	\$80	\$65
225/70R19.5	\$55	\$35	\$25

ALLOCATION DE RECHAPAGE

Profondeur de la bande de roulement restante (pouces)	Allocation totale Pneus rechapés (Allocation de rechapage + Allocation de carcasse)
Plus de 14/32	\$45.00 + Allocation de carcasse seulement
8/32 to 14/32	\$30.00 + Allocation de carcasse seulement
Moins de 8/32	Allocation de carcasse seulement

- Pour les tailles de 19,5 pouces ou moins, seules les allocations de carcasse sont garanties.
- Les pneus utilisés dans l'exploitation minière ou l'exploitation forestière ne sont pas couverts par cette garantie.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, ET HANKOOK REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET/OU PROVINCES CANADIENNES NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE CE QUI PRÉCÈDE PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, HANKOOK DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTS LES DOMMAGES INDIRECTS ET ACCESSOIRES.

LES RECOURS ÉNONCÉS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE SONT LES SEULS ET EXCLUSIFS RECOURS EN CAS DE VIOLATION DE LA GARANTIE.

Certains États américains et/ou provinces canadiennes n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État américain ou d'une province canadienne à l'autre.

- IL S'AGIT DE LA SEULE GARANTIE EXPRESSE OFFERTE PAR HANKOOK. AUCUN EMPLOYÉ, DÉTAILLANT OU CONCESSIONNAIRE DE HANKOOK N'A L'AUTORITÉ DE FAIRE QUELQUE GARANTIE, REPRÉSENTATION, PROMESSE OU ENTENTE QUE CE SOIT AU NOM DE HANKOOK, À L'EXCEPTION DE CE QUI EST EXPRESSÉMENT ÉCRIT DANS LA PRÉSENTE GARANTIE TOTALE. CONFORMÉMENT AUX LOIS FÉDÉRALES AMÉRICAINES, CETTE GARANTIE A ÉTÉ DÉSIGNÉE COMME UNE «GARANTIE LIMITÉE»

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES OU SERVICE CLIENT

Si vous avez des questions sur la garantie du produit, veuillez communiquer d'abord avec votre concessionnaire Hankook le plus proche. Pour des informations sur le concessionnaire, ou si votre question n'a pas été traitée à votre satisfaction, veuillez communiquer avec le service technique de Hankook Tire.

HANKOOK TIRE CANADA CORPORATION
1-800-HANKOOK
5770 Hurontario Street, Unit 310, Mississauga, ON L5R 3G5.

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, veuillez consulter

hankooktire.com/ca ou appeler le 1-800-HANKOOK, option 1 pour le service technique.

Claim Adjustment Procedure

For all claims for adjustment, a claim form must be filled out. Adjustment claims can be completed online at (eorder.hankooktire.com/) by logging in and accessing the "Warranty Return" section. Completed claim form shall be mailed to Hankook Canada office. Do not ship tires to Hankook unless requested to OR you meet the minimum requirements of Hankook's TBR tire shipping policy. Hankook reserves the right to demand physical inspection of the tires on which adjustment is claimed.

A. If the examination shows that the tire is adjustable under the terms of our Warranty

1. Be sure that the tire returned by the consumer bears our name and DOT number.
2. Measure the remaining tread depth in 32nds of an inch. Be sure to measure in grooves nearest the center line of the tire.
3. Refer to ORIGINAL TREAD DEPTH for the size and type of the returned tire. Use the ORIGINAL TREAD DEPTH CHART to determine the percentage of credit due based on remaining tread depth.
4. Fill out the HANKOOK TIRE CLAIM FORM completely (can be filled online), sign it yourself and have it signed by the Owner of the tire.

B. Fill out each claim form with the following information for each tire being adjusted

Adjustment claims can be completed online at (eorder.hankooktire.com/) by logging in and accessing the "Warranty Return" section. This form must be accurately completed by the dealer and signed by the owner of the product. Incomplete forms will not be accepted.

C. Marking tires for physical inspection

For accumulation of 6 tires or greater, follow Hankook's shipping policy. Please mark all tires being shipped to our claim centre in the following manner.

1. Clearly state dealer's name.
2. Mark over identification (DOT) number with crayon and make clearly legible (Disregard if DOT has been cut & sent in with claim).
3. Tire condition - circle area of failure (a two inch crayon mark around the condition). Ride complaints should be marked as "O.R."
4. Write claim number close to DOT number using the last two digits of claim number and line number from the claim form. Example: If claim number is "H5001234" and the tire is from line "2", then the number you would mark on the tire would be "34-2",
5. Attach a copy of all claim forms and any supporting documents (purchase record, install record, maintenance docs, etc.) to one of the tires, or give to carrier driver.

D. For photo inspection

Accumulation of 5 tires or less: Complete Hankook Claim Form, with dealer point of contact information, and send relevant invoices/documents and also photographs of the condition(s) being claimed. Upon receipt, Hankook will review and approve or reject the claim. Upon notification of approval, DOT will need to be skived from the tire(s) and mailed with reference to the corresponding claim form number (ex. H1234567) within 28 days from notice of approval.

E. Forwarding claim forms to Hankook

Retain "Dealer's Copy" and retain copies of any other supporting documents and/or photos for dealer records, and forward all other copies to:

Hankook Tire Canada Corp.
Attn: Technical Department
5770 Hurontario Street, Unit 310,
Mississauga, ON L5R 3G5.

When an adjustment is received, Hankook will...

Review the claim and either issue credit or request the tires to be shipped to our claim centre for physical inspection. If we decide a physical inspection is necessary, we will send you a written request to ship the tires to a designated location.

NOTE: DO NOT send tires to our claim centre unless you are requested to do so OR you meet the minimum requirements of Hankook's TBR tire shipping policy.

Tires must be held by you for thirty days or until credit or further notice has been received, whichever is later. If tires are requested to be shipped for inspection during this period and are not available, claim will be disallowed and adjustment credit will not be issued.

Procédure de règlement des réclamations

Pour toutes les demandes de règlement, un formulaire de réclamation doit être rempli. Les demandes de règlement peuvent être complétées en ligne sur (eorder.hankooktire.com/) en vous connectant et en accédant à la section « Retour de garantie ». Le formulaire de réclamation dûment rempli doit être envoyé par la poste au bureau de Hankook Tire Canada Corp. Ne pas expédier de pneus à Hankook, sauf si on vous le demande OU que vous répondez aux exigences minimales de la politique d'expédition de pneus TBR de Hankook. Hankook se réserve le droit d'exiger une inspection physique des pneus pour lesquels une réclamation de règlement est faite.

A. Si l'examen révèle que le pneu est réglable selon les termes de notre garantie.

1. Assurez-vous que le pneu retourné par le consommateur porte notre nom et notre numéro DOT.
2. Mesurez la profondeur de bande de roulement restante en 32po de pouce. Assurez-vous de mesurer dans les rainures les plus proches de la ligne centrale du pneu.
3. Reportez-vous à la PROFONDEUR DE BANDE DE ROULEMENT D'ORIGINE pour connaître la taille et le type du pneu retourné. Utilisez le TABLEAU DE PROFONDEUR DE LA BANDE DE ROULEMENT D'ORIGINE pour déterminer le pourcentage de crédit dû en fonction de la profondeur de la bande de roulement restante.
4. Remplissez le formulaire de réclamation HANKOOK complètement (peut être rempli en ligne), signez-le vous-même et faites-le signer par le propriétaire du pneu.

B. Remplissez chaque formulaire de réclamation avec les informations suivantes pour chaque pneu à ajuster

Les demandes de règlement peuvent être complétées en ligne sur (eorder.hankooktire.com/) en vous connectant et en accédant à la section « Retour de garantie ». Ce formulaire doit être rempli avec précision par le concessionnaire et signé par le propriétaire du produit. Les formulaires incomplets ne seront pas acceptés.

C. Marquage des pneus pour inspection physique

Pour une accumulation de 6 pneus ou plus, veuillez suivre la politique d'expédition de Hankook. Veuillez marquer tous les pneus expédiés à notre centre de réclamation de la manière suivante.

1. Veuillez indiquer clairement le nom du concessionnaire.
2. Marquez le numéro d'identification (DOT) avec un crayon et assurez-vous qu'il soit clairement lisible (ne pas tenir compte si le DOT a été coupé et envoyé avec la réclamation).
3. État du pneu - encerclez la zone de défaillance (une marque de crayon de deux pouces autour de l'état). Les plaintes relatives à un trajet doivent être marquées comme « O.R. ».
4. Écrivez le numéro de réclamation à proximité du numéro DOT en utilisant les deux derniers chiffres du numéro de réclamation et le numéro de ligne du formulaire de réclamation. Exemple : Si le numéro de réclamation est « H5001234 » et que le pneu se trouve à la ligne 2, alors le numéro que vous marquerez sur le pneu serait « 34-2 ».
5. Veuillez joindre une copie de tous les formulaires de réclamation et de tous les documents justificatifs (preuve d'achat, preuve d'installation, documents d'entretien, etc.). à l'un des pneus, ou remettez-les au chauffeur du transporteur.

D. Pour l'inspection des photos

Accumulation de 5 pneus ou moins : Remplissez le formulaire de réclamation de Hankook, avec les coordonnées du concessionnaire, et envoyez les factures/documents pertinents et également des photographies de l'état ou des conditions faisant l'objet de la réclamation. Dès réception, Hankook examinera et approuvera ou rejettera la réclamation. Après l'avis d'approbation, le DOT devra être enlevé du pneu et envoyé par la poste avec référence au numéro de formulaire de réclamation correspondant (ex. H1234567) dans les 28 jours suivant l'avis d'approbation.

Retain "Dealer's Copy" and retain copies of any other supporting documents and/or photos for dealer records, and forward all other copies to:

Lorsqu'un ajustement est reçu, Hankook va...

Examiner la réclamation et déposer un crédit ou demander que les pneus soient expédiés à notre centre de réclamation pour une inspection physique. Si nous décidons qu'une inspection physique est nécessaire, nous vous enverrons une demande écrite pour expédier les pneus à un endroit désigné.

REMARQUE: N'ENVOYEZ PAS de pneus à nos centres de réclamation, sauf si vous y êtes invité OU si vous répondez aux exigences minimales de la politique d'expédition de pneus TBR de Hankook.

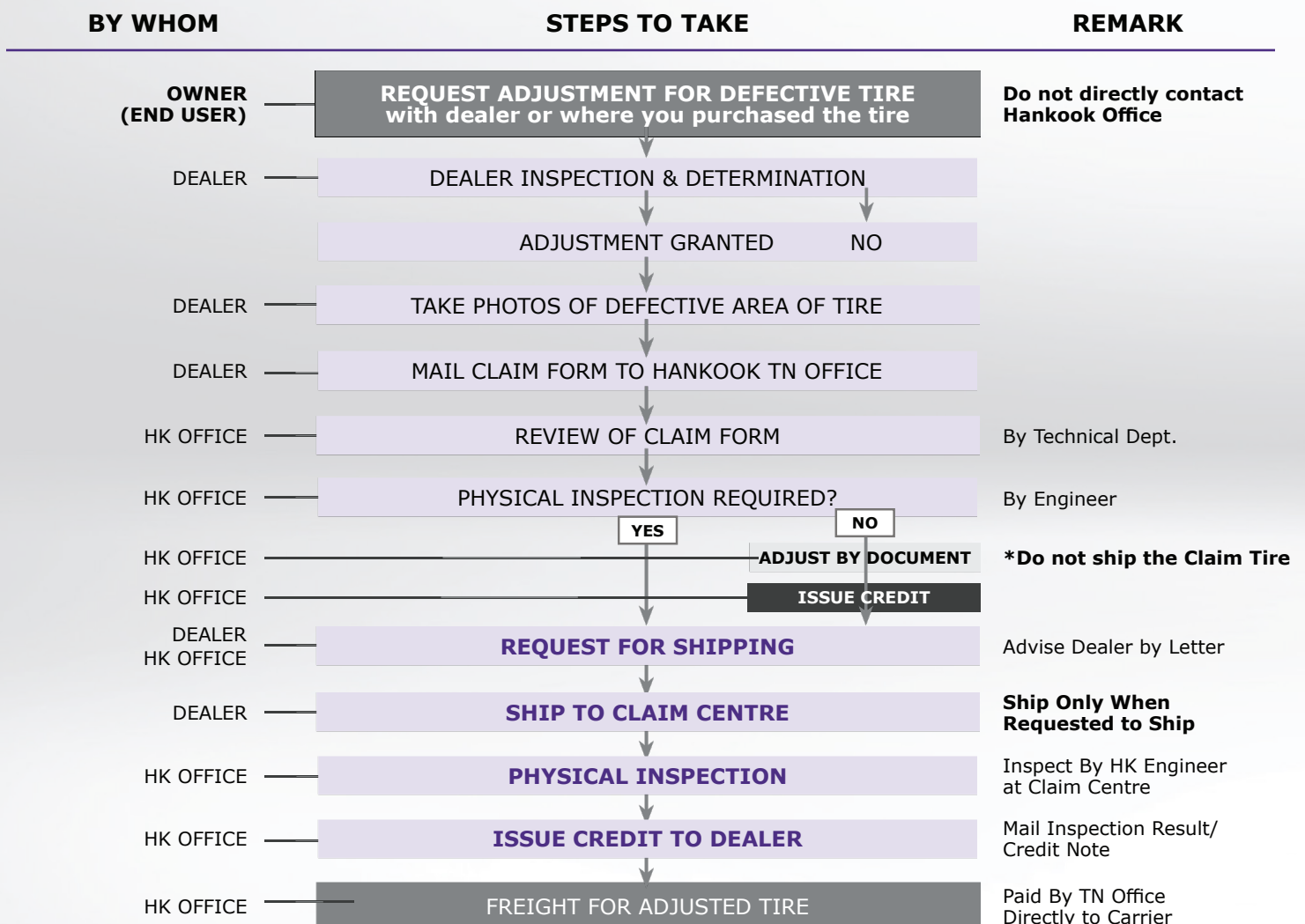
Vous devez conserver les pneus pendant trente jours ou jusqu'à ce que le crédit ou un autre avis ait été reçu, selon la date qui est la plus tardive. Si les pneus doivent être expédiés pour inspection pendant cette période et qu'ils ne sont pas disponibles, la réclamation sera refusée et aucun crédit de règlement ne sera émis.

Claim Adjustment Procedure

If Hankook exercises its right to inspect, it will do so by sending a written request to ship the tires to Hankook's Claim Centre. In determining the cause for removal from service, always examine both the inside and outside of the tire body. If the tire is not entitled to adjustment, Hankook will advise the dealer; explain the reason for the failure and advise him/her of preventative maintenance.

Remember :

- Adjustments will be made on a pro-rata basis, calculated on remaining usable tread depth and the Dealer's current selling price of the same tire, if there is no applicable special warranty program.
- Usable tread depth is the original depth less 2/32nds of an inch.
- When the tire is worn down to 2/32nds or less, the tire is considered worn out and the limited warranty expires.
- For photo inspection on tires still usable/retreadable, do not skive and mail DOT until adjustment is approved by Hankook Technical Department.
- The result of physical inspections by Hankook will prevail over your findings to the contrary subject to your right to legally contest our findings.



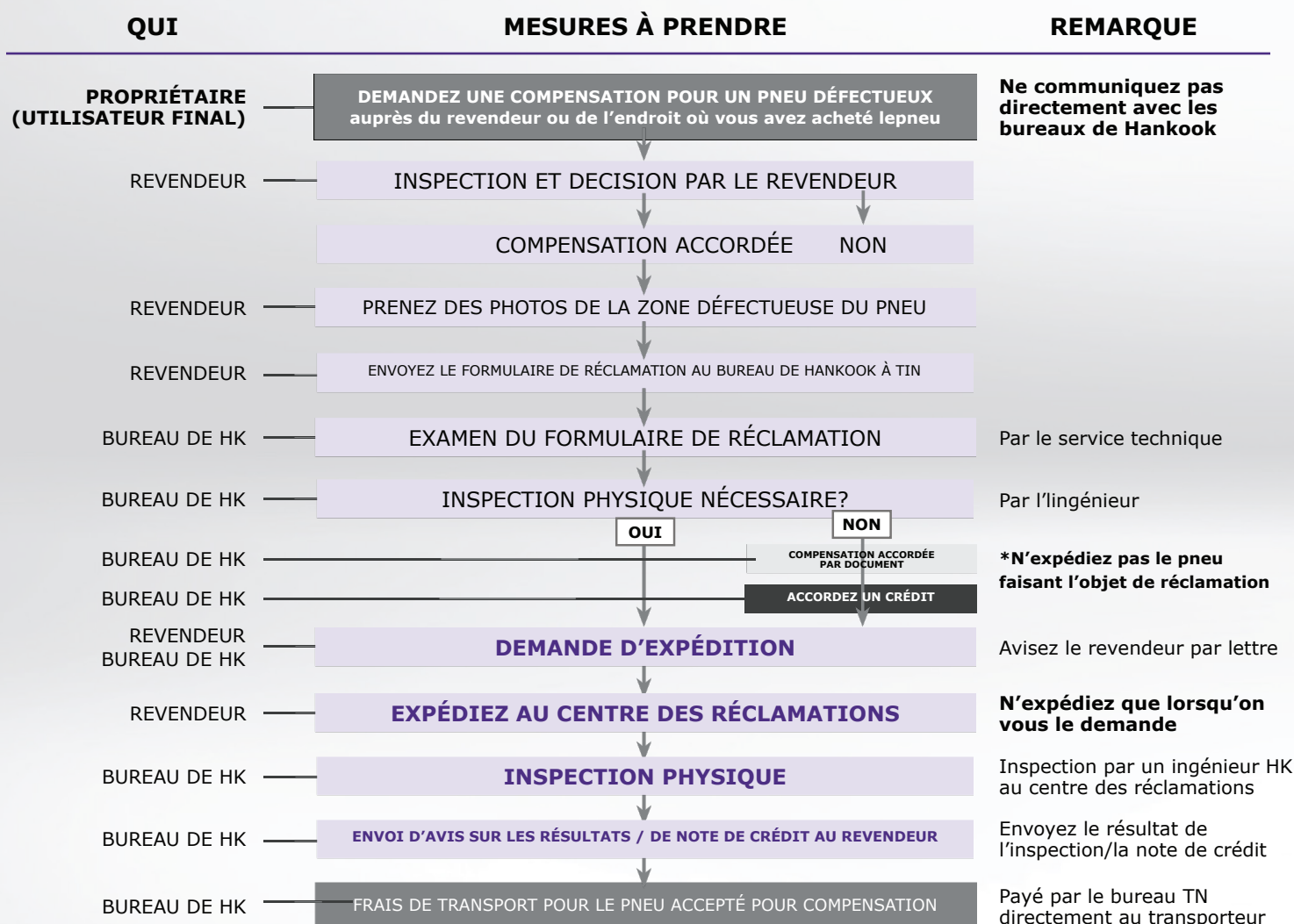
NOTE: No freight will be paid where shipment of tire was not required. Where tires are shipped to wrong address or shipped where not requested, freight will be paid by shipper.

Procédure de règlement des réclamations

Si Hankook exerce son droit d'inspection, il le fera en envoyant une demande écrite d'expédition des pneus au Centre de réclamation de Hankook. Pour déterminer la cause du retrait de service, examinez toujours l'intérieur et l'extérieur du corps du pneu. Si le pneu n'a pas droit à un ajustement, Hankook avisera le concessionnaire; expliquez la raison de la défaillance et informez-le d'un entretien préventif.

N'oubliez pas :

1. Les ajustements seront effectués au prorata, calculés sur la profondeur de bande de roulement restante et le prix de vente actuel du même pneu par le concessionnaire, s'il n'y a pas de programme de garantie spéciale applicable.
2. La profondeur de la bande de roulement utilisable est la profondeur d'origine moins 2/32po d'un pouce.
3. Lorsque le pneu est usé à 2/32po ou moins, le pneu est considéré comme usé et la garantie limitée expire.
4. Pour l'inspection des photos sur les pneus encore utilisables/rechapables, ne pas enlever et envoyer le DOT par la poste avant que l'ajustement soit approuvé par le service technique de Hankook
5. Le résultat des inspections physiques par Hankook prévaudra sur vos conclusions, sous réserve votre droit de contester légalement nos conclusions.



REMARQUE: Le transport ne sera pas payé s'il n'était pas nécessaire d'expédier le pneu. Lorsque les pneus sont expédiés à une mauvaise adresse (instructions non suivies), le transport sera pris en charge par l'expéditeur.

Claim Form Sample Exemple de formulaire de réclamation

Paper Form / Formulaire papier



HANKOOK TIRE CANADA CORP.
30 Resolution Drive, Brampton, ON L6W 0A3
Toll-Free/Sans Frais: 1-800-843-7709
Local / Local : 905-463-9802

1 DATE OF CLAIM
DATE DE LA RECLAMATION

TIRE CLAIM FORM FORMULAIRE DE RECLAMATION DE PNEU

THIS FORM MUST BE ACCURATELY COMPLETED BY THE DEALER AND SIGNED BY THE OWNER USING THE PRODUCT. INCOMPLETE FORMS WILL NOT BE ACCEPTED.
CE FORMULAIRE DOIT ÊTRE SOIGNEUSEMENT REMPLI PAR LE MARCHAND ET SIGNÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE - UTILISATEUR. LES FORMULAIRES NON COMPLÈTMENT REMPLIS NE SERONT PAS ACCEPTÉS.

Dealer Code / Code de revendeur : 2

Claim No. : CA20210000000003

3 DISTRIBUTOR DISTRIBUTEUR	4 DEALER COMMERCANT	5 FLEET (Commercial Use Only) PARC (Usage Commercial Seulement)	6 OWNER-USER PROPRIÉTAIRE/UTILISATEUR
NAME : NOM :	NAME : NOM :	NAME : NOM :	NAME : NOM :
ADDRESS : ADRESSE :	ADDRESS : ADRESSE :	ADDRESS : ADRESSE :	ADDRESS : ADRESSE :

Item NO. Article N°	SIZE / TYPE / PLY TAILLE / TYPE / PLI	PATTERN NAME NOM DU MODÈLE	MATERIAL # MATÉRIAU #	MFG'S SERIAL NO. (Commercial Use Only) N° DE SÉRIE DU FABR (usage commercial seulement)	DOT NUMBER NUMÉRO D.O.T.	32 NDS REMAINING 32 NDS RESTANTS	(LF, LB, RF, RR) TIRE POSITION POSITION DE PNEU	DESCRIPTION OF DEFEC DESCRIPTION DU DÉFAUT
1	7	8	9	10	11	12	13	14
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								

VEHICLE MAKE MARQUE DU VÉHICULE	MODEL/YEAR MODÈLES/ANNÉE	VEHICLE IDENTIFICATION No. N° D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE	CURRENT ODOMETER READING KILOMÈTRAGE	DATE OF VEHICLE PURCHASE DATE D'ACHAT DU VÉHICULE	REPLACEMENT OR ORIGINAL EQUIPMENT LE REMPLACEMENT DU L'ÉQUIPEMENT D'ORIGINE	INSTALL DATE / km DATE D'INSTALLATION	REMOVE DATE / DATE DE UNINSTALLATION
15	16	17	18	19	20	21	22

ADDITIONAL INFORMATION:
RENSEIGNEMENT ADDITIONNEL :

23 INSP. BY: INSP. PAR:	SIGNATURE
I hereby certify that the above merchandise was sold in New/Used condition to the Owner identified above and that all the foregoing statements are factually correct. Having discussed this adjustment claim in detail with the Owner/User, I am convinced that the merchandise presented for adjustment was not involved in a motor vehicle accident.	
TO BE SIGNED BY DEALER LE MARCHAND DOIT SIGNER	
DEALER - DISTRIBUTOR SIGNATURE SIGNATURE DU MARCHAND / DISTRIBUTEUR	24
I hereby certify that I am the original Owner - User of the above described merchandise presented for adjustment, that the above described merchandise was not involved in a motor vehicle accident and that all the foregoing statements are factually correct.	
TO BE SIGNED BY OWNER - USER LE PROPRIÉTAIRE - UTILISATEUR DOIT SIGNER	
OWNER - USER'S SIGNATURE SIGNATURE DU PROPRIÉTAIRE - UTILISATEUR	25

NOTE : TIRES MUST BE HELD FOR 60 DAYS UNTIL CREDIT IS RECEIVED. SHOULD TIRES BE REQUESTED DURING THIS PERIOD AND BE UNAVAILABLE ADJUSTMENT CREDIT WILL NOT BE GIVEN. DO NOT WRITE IN SHADED AREA
N. B. : LES PNEUS DOIVENT ÊTRE RETENUS POUR INSPECTION PENDANT 60 JOURS OU JUSQU'À RÉCEPTION DU CRÉDIT. SI, PENDANT CETTE PÉRIODE, LES PNEUS SONT REQUIS ET QU'ILS NE SONT PAS DISPONIBLES, ILS NE SONT PAS DISPONIBLES, IL N'Y AURA PAS DE CRÉDIT D'ADJUSTEMENT. NE PAS ÉCRIRE DANS LES SECTIONS OMBRÉES.

NOTE : Please fill in completely the following items

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Date of Claim | 14. Description of Defect |
| 2. Dealer Code | 15. Vehicle Make |
| 3. Distributor | 16. Model / Year |
| 4. Dealer | 17. Vehicle Identification No. |
| 5. Fleet | 18. Currenty Odometer Reading |
| 6. Owner-User | 19. Date of Vehicle Purchase |
| 7. Size / Type / Ply | 20. Replacement or Original Equipment |
| 8. Pattern Name | 21. Install Date / km |
| 9. Material # | 22. Remove Date / km |
| 10. MFG's Serial No. | 23. Insp. By |
| 11. Dot Number | 24. Dealer's Signature |
| 12. 32 NDS Remaining | 25. Owner-User's Signature |
| 13. Tire Position (LF, LB, RF, RR) | |

REMARQUE : Veuillez dûment remplir les parties suivantes du formulaire :

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Date de la reclamation | 14. Description du default |
| 2. Code de revendeur | 15. Marque du vehicule |
| 3. Distributeur | 16. Modeles / Annee |
| 4. Commerçant | 17. N d'identofication du vehicule |
| 5. Parc | 18. Kilometrage |
| 6. Proprietaire / Utilisateur | 19. Date d'achat du vehicule |
| 7. Taille / Type / Pli | 20. Le rempalcement du l'equipment d'origine |
| 8. Nome du modele | 21. Date l'installation |
| 9. Materiau # | 22. Date de uninatallation |
| 10. N de serie du fabr | 23. Insp. par |
| 11. Numero D.O.T. | 24. Signature du machand / distributeur |
| 12. 32 NDS restants | 25. Signature du proprietatire - utilisateur |
| 13. Position de pneu (LF, LB, RF, RR) | |

Freight Policy / General Terms & Policies Politique de transport/Conditions générales et politiques

Weborder Form / Formulaire de commande en ligne

 **Web Order** system

WELCOME DEALER | PRODUCT | HELP DESK |  CART |  DASHBOARD |  LOGOUT

ORDER

NATIONAL ACCOUNT

STATUS

REPORT

WARRANTY RETURN

Warranty Return

?

Create Warranty Return

Warranty Return Status

Distributor

Name

Address

Phone Number

Acct

Ship-To

Ship-to

Address

Phone Number

Acct

Point Of Contact

Name *

Phone Number *

Email

Vehicle Information

Close

Year

Maker

Model

Install Date

MM

DD

YYYY

Install Miles

0

Removal Miles

0

Total Miles

0

Vehicle usage

Original equipment

VIN number

Tire Information

Material No.

Size

Type

Ply

TBR Serial No.

D.O.T. Number

Barcode

PSI

32nds Remaining

For all claims for warranty adjustment, a warranty claim form must be filled out. Warranty claims can be completed online at **(eorder.hankooktire.com)** by logging in and accessing the "Warranty Return" section. Warranty claims can also be completed on paper Tire Warranty Claim Forms. Completed paper claim forms must be mailed to Hankook Tire Canada Corp. Do not ship tires to Hankook unless requested to OR you meet the minimum requirements of Hankook's TBR tire shipping policy. Hankook reserves the right to demand physical inspection of the tires on which adjustment is claimed.

Pour toutes les demandes d'ajustement de garantie, un formulaire de réclamation de garantie doit être rempli. Les réclamations de garantie peuvent être effectuées en ligne sur **(eorder.hankooktire.com)** en vous connectant et en accédant à la section « Retour de garantie ». Les réclamations de garantie peuvent également être effectuées sur des formulaires papier de réclamation de garantie pour pneus. Les formulaires de réclamation papier complétés doivent être envoyés par la poste au bureau de Hankook Tire America Corp Ne pas expédier de pneus à Hankook, sauf si on vous le demande OU que vous répondez aux exigences minimales de la politique d'expédition de pneus TBR de Hankook. Hankook se réserve le droit d'exiger une inspection physique des pneus pour lesquels une réclamation de règlement est faite.

Freight Policy / Politique de transport

1. At an accumulation of 6 truck and bus tires or greater OR you are requested to do so, Hankook Tire Canada Corp. will pay freight charges for all adjustment shipments. Tires shipped below this quantity or not at Hankook's request will be at your own expense. If sent collect, shipment will be refused and returned to you.
2. When writing the bill of lading:
 - A. Indicate Hankook Tire Canada Corp, 5770 Hurontario Street, Unit 310, Mississauga, ON L5R 3G5.B.
 - B. The classification you assign to the adjustment tires should be: "Class #77.5, NMFC Item #195720
3. Average weights for adjustment are:
 - A. All Passenger Tires: 20 Pounds/Each
 - B. Light Truck Tires: 40 Pounds/Each
 - C. Medium Truck Tires: 110 Pounds/Each
 - D. Tube Passenger Tires: 2 Pounds/Each
 - E. Tube Truck Tires: 8 Pounds/Each
4. If you wish to have rejected tires returned to you, please indicate this in the comments section of the Hankook Tire Claim Form, and provide a point of contact for return shipment communication. Any tires that you request to be returned after a physical inspection will be shipped back to you at your expense. Otherwise, all tires not accompanied with a return request will be scrapped after inspected and rejected.

NOTE: Freight will not be paid by Hankook unless one of the above companies is used. Exceptions will be taken only in cases where none of these freight lines can pick-up in your area, and you further obtain our approval in advance.

1. Si vous avez accumulé 6 pneus de camion et d'autobus ou plus OU si vous êtes invité à le faire, Hankook Tire America Corp. paiera les frais de transport pour tous les envois de rajustement. Les pneus expédiés en dessous de cette quantité ou non à la demande de Hankook seront à vos frais. Si envoyé à la collecte, l'envoi sera refusé et retourné vers vous.
2. Lors de la rédaction du connaissance:
 - A. Indiquez _____ comme la tierce partie à facturer.
 - B. Class #77.5, NMFC Item #195720 La classification que vous attribuez aux pneus de réglage devrait être: « Classe n° 77.5, article NMFC no 195720 »
3. Les poids moyens pour l'ajustement sont:
 - A. Tous les pneus pour passagers: 20 livres/chacun
 - B. Pneus de camion léger: 40 livres/chacun
 - C. Pneus de camion moyen: 110 livres/chacun
 - D. Pneus passager avec chambre à air: 2 livres/chacun
 - E. Pneus de camion avec chambre à air: 8 livres/chacun
4. Si vous souhaitez que les pneus rejetés vous soient retournés, veuillez l'indiquer dans la section des commentaires du formulaire de réclamation de pneu Hankook et indiquez un point de contact pour la communication de l'envoi retourné. Tous les pneus que vous demandez à retourner après une inspection physique seront expédiés à vos frais. Sinon, tous les pneus non accompagnés d'une demande de retour seront mis au rebut après avoir été inspectés et rejetés.

REMARQUE: Le fret ne sera pas payé par Hankook à moins que l'une des sociétés ci-dessus soit utilisée. Des exceptions seront faites seulement cas où aucune de ces lignes de fret ne peut être prise en charge dans votre région, et vous obtenez en outre notre approbation à l'avance.

General Terms & Policies

This Marketing Policy applies to all Hankook brand tires distributed by Hankook Tire Canada Corp.

In this Marketing Policy, discounts and credits vary on the categories of products.

Following categories are used:

1. PCR: Passenger Car Radial Tires (Including Z36: P235/75R15 XL, Dynapro AT & Dynapro AS: P-Metric, Radial RA08)
2. LTR : Light Truck Radial Tires
3. TBR : Medium Truck Radial Tires (Tires over 17.5")

Conditions générales et politiques

Cette politique de marketing s'applique à tous les pneus de marque Hankook distribués par Hankook Tire America Corp. Dans cette politique de marketing, les rabais et les crédits varient en fonction des catégories de produits.

Les catégories suivantes sont utilisées:

1. PCR : Pneus radiaux pour voitures de tourisme (y compris Z36: P235/75R15 XL, Dynapro AT et Dynapro AS: P-Metric, Radial RA08)
2. LTR: Pneus radiaux pour camions légers
3. TBR : Pneus radiaux pour camion moyen (pneus de plus de 17,5 pouces)

Laufenn

5770 Hurontario Street, Unit 310,
Mississauga, ON L5R 3G5.
Tel. 1-800-426-5665 / Fax. 1-800-847-3765
www.laufenn.com

TBR Catalogue